



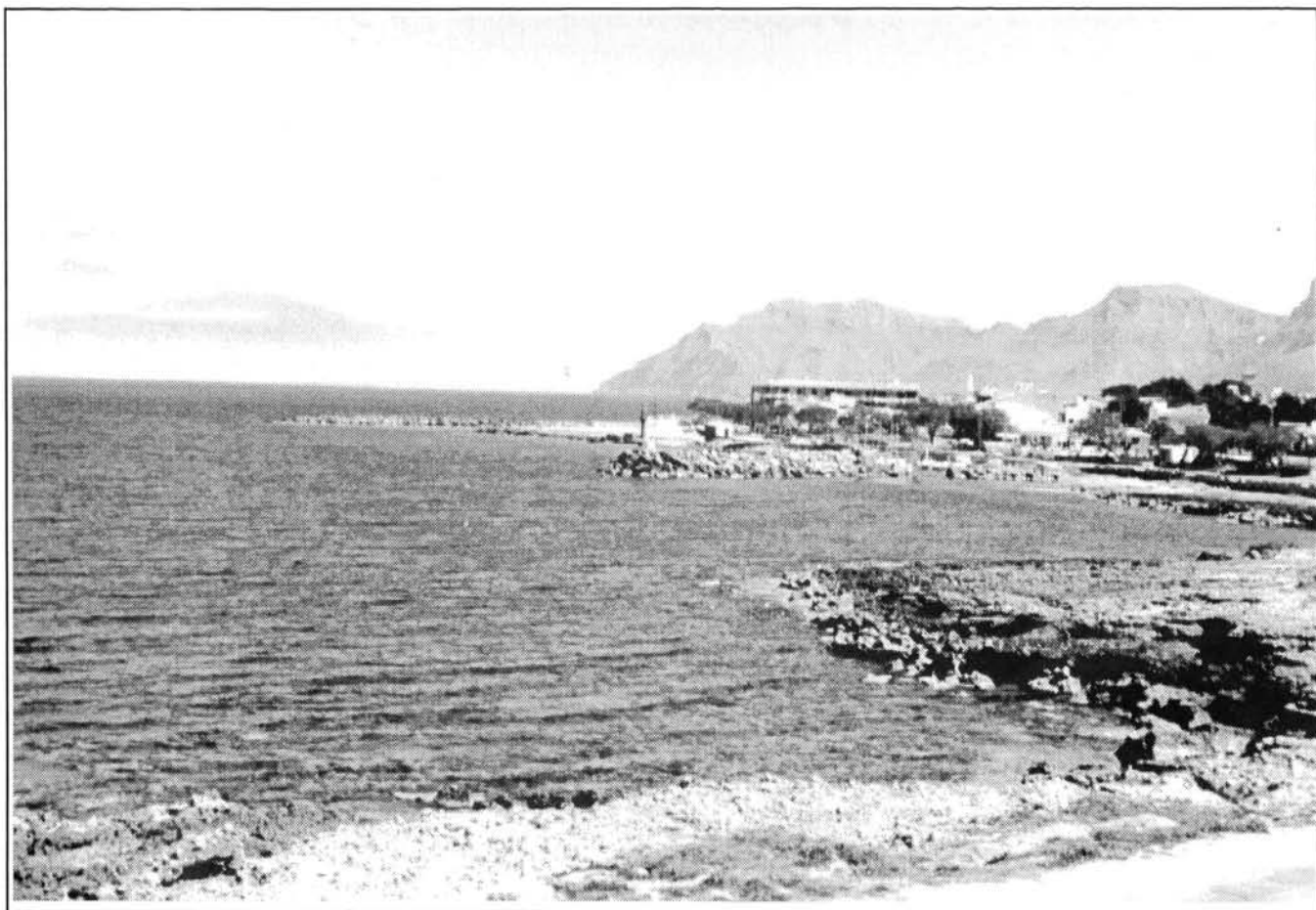
Bellpuig

REVISTA QUINZENAL
Nº 517 - ANY XXXVI
Artà, 8 d'abril 1995 (225 pts.)



**Lluís Gil Cruz,
«En Colón»**

(p. 22-23)



Remodelació del passeig marítim de la Colònia de Sant Pere

Tres projectes són a punt de començar a executar-se a la Colònia de Sant Pere. L'ampliació del moll esportiu, que el Club Nàutic promou, l'ampliació de la platja cap a la part posterior de l'espigó del nou moll, i la remodelació del passeig marítim. D'aquest darrer n'ofereim informació detallada. Un conjunt d'obres que poden modificar la fisonomia i el futur de la Colònia. Per a uns, obres necessàries i convenients; per altres, excessives. En tot cas aquesta imatge que duim a portada potser que en poc distints sigui molt distinta. En futures edicions donarem informació de la resta de projectes. Avui, el passeig marítim.

Balanç dels darrers quatre anys del Consistori: Els grups municipals s'expliquen. (p.13-19)

Futbol sala: l'Almudaina campió de bell nou (p.32)


Bellpuig

Revista quinzenal

Num. 517, 8 abril 1995

Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat nº 96

Tel. i Fax 83 50 33

(contestador automàtic)

Dipòsit legal: PM 57-1969

Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)

c/ Pintor Gris, 2 tel. 55 52 12

Redacció:

Julen Adrián

Joan Amorós

Guillem Bisquerra

Rafel Carrió

Antoni Esteva

Andreu Genovard

Sebastià Ginard

Jaume Morey

Francesc Munar

Climent Obrador

Rafel Pérez

Antònia Vives

Col.laboracions:

Miquel Dalmau

Joan Esteva

Maria Gelabert

Pere Ginard

Bartomeu Jaume

Miquel Mestre

Antoni Muñoz

Antoni Picazo

Jaume Sureda

Bartomeu Tous

Pere Vicens

Administració:

G. Bisquerra.

Tel. particular 83 62 88.

Bellpuig no es responsabilitza del contingut dels articles que van firmats. No garanteix la publicació d'originals no demanats ni es compromet a donar-ne explicacions.

Bellpuig surt dos cops cada mes llevat dels extres de Sant Salvador i de Nadal.

Eleccions municipals

La candidatura del PSOE, els vuit primers noms del Independents, el primer del PP... i res més, a no ser remors i comentaris que no es confirmen. S'han convocat les eleccions i encara no se sap res més del que hem dit. Fins i tot publicarem que UM no presentaria llista. Era una informació contrastada, però sembla que des de Ciutat no han admès la retirada i han «forçat» a presentar llista, tot i la manca de vocacions que esmenten els regidors. En tot cas, però, tot això està per veure com acaba. O si segueix.

Sembla que en cap dels quatre comicis municipals de la democràcia s'havia estat tant de temps a saber quines candidatures es presentaven i qui les integrava. Hom parla de crisi en les formacions que encara no han anunciat res i, en el cas d'UM, fins i tot els regidors diuen clarament que no tenen llista i conviden qui s'hi vulgui integrar a apuntar-s'hi (els pot donar un resultat fiable, això?). Tampoc no ha trascendit res concret d'Esquerra Republicana, tot i que foren els primers a anunciar, en boca d'Angel Colom quan va ser a Artà a inaugurar la delegació local, que es presentarien i el nom de qui seria el candidat a l'alcaldia.

Entre tant, els que ja han format llista preparen el programa. Del qual tampoc no ha trascendit res.

En aquest número publicam les respostes al qüestionari que presentarem als quatre grups municipals de l'actual consistori. Com sol passar, en resulta un mosaic veritablement interessant per als lectors interessats i intel·ligents. Si són eloqüents les paraules, també ho són els silencis, o els intents d'escapolir-se. De tot hi ha, en totes quatre respostes. Com a balanç, pot anar, tot i que tothom sembli més preocupat de donar una imatge atractiva de cara als propers comicis que a repassar clarament els darrers quatre anys. Com era d'esperar, ningú no reconeix errors (qui sap: potser ningú no s'hagi equivocat en res) i en canvi tothom sap trobar la palla d'altri. També una diferència: els grups de la coalició de govern concreten més i esmenten les dificultats de fer possible el que es vol fer. Els de l'oposició volen mostrar com ho han fet de bé i, alguns, com han canviat en relació a anys més durs.

En definitiva: la lectura dels discursos dels polítics sempre s'ha de saber fer a partir dels paranys i simulacres que tant els agraden. Pot ser no els quedi altre remei si volen parlar d'una tasca tant difícil com és la gestió pública.

Però tot s'orienta a les de dins dos mesos curts, i amb el que se sap ja hi ha una nota clara. Els Independents i el Partit Popular juguen la carta de la renovació. Ben evident en el cas dels primers (només dos regidors repeteixen), més dràstica en el cap de llista dels Populars. I renovació amb joves: el candidat del PP té 23 anys, mentre que la mitjana dels vuits primers dels Independents passa de poc els 31. Si en els Independents és, com afirmen, una aposta ferma i cercada de fa temps, falta tenir més notícies de com es formarà la llista del PP per esvair els dubtes de les dificultats que fins al darrer moment hom diu que han tengut per decidir candidat.

El PSOE, en canvi, juga a consolidar un equip que, en l'oposició, els ha donat uns resultats que els ha contentats. O així sembla que ho vulguin deixar entenent.

**BELLPUIG
ÉS
FER POBLE
subscriuiu-vos-hi**

Les obres podrien començar en acabar l'estiu

El projecte de remodelació del Passeig Marítim de la Colònia, a punt

Redacció.- El projecte de remodelació del passeig marítim de la Colònia de Sant Pere està ja redactat i només hi falten les correccions d'última hora que hi pugui introduir la Demarcació de Costes. Les línies mestres, a partir d'un avantprojecte inicial, estan totalment acceptades i ja es pot avançar quines seran les característiques de l'obra que es durà a terme tot just acabi la temporada d'estiu que és a punt de començar.

El projecte ha anat a càrrec de l'Ajuntament i l'ha redactat l'arquitecte municipal don Mateu Carrió. La contractació i execució, i per tant el seguiment de la realització, aniran a càrrec de Costes. En línies generals aquest era l'acord entre les dues administracions per dur endavant aquest projecte iniciat fa poc més d'un any.

Descripció del projecte

No es partia de la idea de fer un nou passeig marítim, sinó de donar-li un nou caràcter. Sobretot, peatonal: una primera línia ampla exclusiva per a vianants, un sol carril de circulació rodada i una voravia estreta a la part de les propietats privades que donen al passeig. De cap manera, avançar cap a la mar des del límit actual del muret de marès que ara existeix i que, pel seu mal estat, serà canviat però assentat sobre la mateixa base.

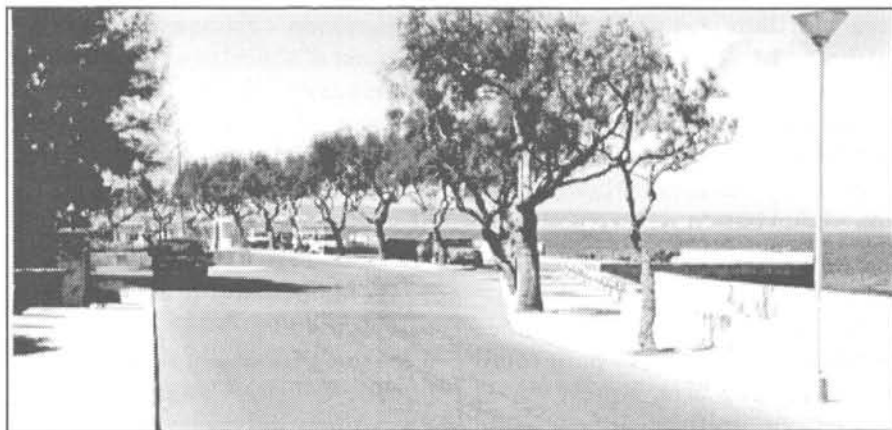
El nou límit serà un banc apte com a seient, semblant al banc de la plaça del Monument, davant la caserna de la Guàrdia Civil d'Artà, per tal que no creï una barrera que obstaculitzi el desguàs de les aigües pluvials.

Es tractava de concentrar tot l'espai per vianants a la part de la mar. La separació entre aquesta zona de vianants i la de pas dels vehicles no serà, com és ara, brusca amb un escaló, sinó que serà suau per tal de no tallar la continuïtat d'accés per als vianants. Això mateix es farà a la voravia estreta de l'altre costat: una lleugera depressió per tal que no hi hagi dificultats per qui tindrà un ús prioritari del passeig: el vianant.

L'altra voravia, estreta, al frontal de les propietats privades, tindrà una amplària uniforme: 1'5 m al llarg de tot el passeig.

L'amplària del carril per a

vehicles tindrà també una mida uniforme: 3 metres, llevat de la proximitat d'alguna intersecció amb els carrers que donen al passeig en què pot ser una mica més ampla. Eliminada la barrera clàssica de l'escaló, com ja hem dit, la demarcació d'aquest carril per al trànsit rodat es farà mitjançant elements de mobiliari urbà o ornaments tipus bolla o pilarets que, sense obstaculitzar gaire el pas dels vianants, deixarà clar quin és el tram per a vehicles. Fins i tot és possible que el pis d'aquest carril no sigui de material distint al de les dues zones per a vianants que el tancaran a banda i banda, per tal que visualment es mantengui la unitat del passeig. Serà d'una única direcció, segurament en direcció sud nord, és a dir sentit Club Nàutic, cap a Cala los Camps. Fins i tot podria quedar absolutament tancat als vehicles si l'ús a certes hores o



La pilastra que surt damunt la voravia marca la zona més estreta a expropiar. L'alineació resultant marcarà la línia de la zona que s'expropiarà a la illa del fons, darrere el cotxe, amb el portell. Quatre o cinc propietats se'n veuran afectades.

N

ECESITA USTED UN SEGURO?
ECESITA INFORMACIÓN DE LOS SEGUROS QUE HAY EN EL MERCADO?
ECESITA AMPLIARLOS QUE YA TIENE CONTRATADOS?



CATALINA
TH. BONNÍN

PROFESIONAL TITULADO, QUE SIN NINGUN COSTE ADICIONAL, LE OFRECERA ASESORAMIENTO PROFESIONAL GARANTIZADO E IMPARCIAL QUE, SIN ESTAR VINCULADO A NINGUNA COMPAÑIA DE SEGUROS (PARA NO PERDER LA OBJETIVIDAD), LE ACONSEJERA LO QUE ES MEJOR Y MAS ADECUADO PARA USTED.

LE FACILITAMOS ASESORAMIENTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO SOBRE CUALQUIER SEGURO

CORREDOR DE SEGUROS INSCRITO EN EL REGISTRO DE LA DERECCION GENERAL DE SEGUROS.

carrer Quatre Cantons, 5 (07570 - Artà) - Tel. 83 60 22 - Fax. 83 60 85

dies així ho aconsella.

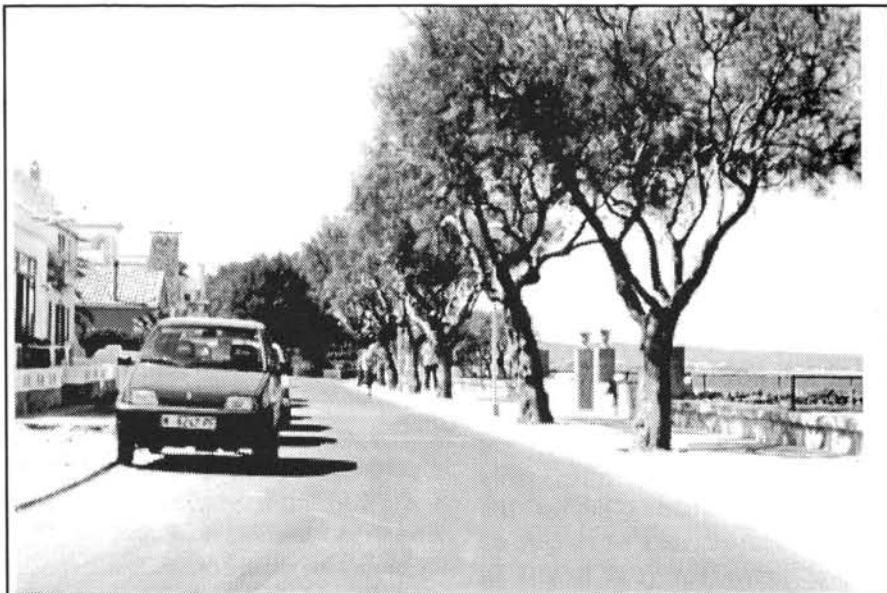
La amplària fixa dels dos trams descrits fa que la zona ampla de vianants davant la mar sigui d'amplària variable: entre 4'5 metres i 19 metres. Aquest tram tan ample es correspon a l'actual zona d'aparcaments al costat de la platja, que serà modificada. Hi haurà una línia d'aparcaments en bateria just al costat del nou carril per a vehicles. L'actual línia de tamarells quedarà ja dins la zona de vianants.

Una altra zona que es modificarà és la de l'inici del passeig per la part de la carretera de Cala los Camps. La zona verda actual serà remodelada. Se seguirà el criteri general: la zona ampla per a vianants, a la banda de mar. La voravia estreta se seguirà d'una línia d'aparcaments també en bateria, després el carril per a vehicles i una altra franja d'aparcaments: el carril en tindrà a cada part. Serà l'únic tram amb aparcaments a banda i banda. Cap a mar quedarà una ampla zona triangular que serà l'inici de la zona de vianants.

Una tercera zona d'aparcament serà a l'illeta no construïda, de primera línia, entre el Club Nàutic i la platja. Un dels pocs detalls que queda per definir és si el carril de vehicles tindrà una o dues zones d'aparcament. Possiblement, també una a cada banda.

Expropiacions

Aquest projecte preveu dues zones a expropiar i un petit retall d'escassa amplària, aquest darrer només per unificar alineació de límits de propietat de tots els veïns



La voravia de l'esquerra es reduirà a 1'5 m. Seguirà el carril per vehicles, de 3 m. A partir de la línia que a la foto marquen les ombres dels cotxes, podria començar la zona ampla per a vianants.

de primera línia. Les dues zones a expropiar són a l'illeta que abans hem descrit (l'únic que en l'actualitat està absolutament lliure d'edificació), i una altra a la illeta que està just davant els actuals aparcaments. Entre 7 i 5 metres en aquesta darrera, i devers 12 a la més acostada al Club Nàutic (comptant que s'acordi finalment la doble línia d'aparcaments abans esmentada).

El cost d'aquestes expropiacions sembla que anirà a càrrec de Costes, tot i que podria ser que finalment l'Ajuntament s'hagués de fer càrrec d'una part.

Arbres i mobiliari

Es mantenen tots els tamarells actuals i es proposa sembrar-ne més a les dues zones amples (prop del pont de Cala los Camps i a l'actual aparcament del costat de la platja). Les faroles actuals seran subs-

tituïdes per unes altres molt costoses perquè es tria un material especialment resistent a les inclemències atmosfèriques que hauran de suportar. I inclemències vandàliques, com és lamentablement de suposar. Hi haurà profusió de bancs que completaran tot el banc corregut que tancarà la zona al límit de davant la mar.

Un altre dels detalls que s'han de definir encara és de quin tipus seran els ornaments que establiran la separació entre el carril per a vehicles i el de vianants. Papereres resistents al temps i altres detalls d'escassa rellevància completaran l'equipament del passeig.

Un element que ha caigut, per ara, del projecte han estat les marquesines previstes a les zones d'aparcament i que intentaven proveir d'una protecció amb ombra els cotxes que hi estacionin, ja que



FORN DE CAN BECA

Cada dia, bon pa

Despatx central:

Rafel Blanes, 51 - Artà - Tel. 83 61

l'ús majoritari serà d'estiu. Estaven previstes de fusta resistent, apta per a intempèrie, amb forma de gelosia sostenguda per una estructura metàl·lica. Costes, segurament a causa del cost econòmic, les ha tretes de la seva aportació. És a dir, si finalment s'hi posen, com estaven inicialment previstes o modificades, hauran de ser a càrrec municipal.

Connexió amb zona de port esportiu

El redactor del projecte d'ampliació del port esportiu ha tengut en compte les característiques del projecte que descrivim per tal d'assegurar que la connexió sigui coherent. Aquest projecte de port esportiu inclou, també, la part de passeig que des del Club Nàutic ha de seguir el carrer actual fins a la intersecció de l'avinguda Montferrutx, a la zona dels illotets i que seguirà unes línies semblants a les descrites per tal de mantenir la unitat visual i de materials al llarg de tot el tram. Així, el passeig marítim aniria des de Cas Català fins Sa Torre.

Ampliació de la platja

La Demarcació de Costes té un altre projecte a punt que és l'ampliació de la platja. S'iniciaria una vegada acabades les obres d'ampliació del port. El tram que quedaria entre l'espigó i el braç llarg que actualment tanca la platja (que ahores s'allargaria marendins) seria convertit en platja. Vendria a ser l'ampliació cap al moll de la platja actual, tan en sentit longitudinal com també cap a dins mar. Aquest dos projectes (moll i ampliació de la platja) han estat



Aquesta zona està previst que resulti ocupada per l'ampliació del port esportiu.

contestats per grups ecologistes que consideren excessiva l'obra planejada. En aquesta edició oferim una col·laboració de Miquel Angel Lladó Ribas, d'Els Verds, com a testimoni d'aquest corrent d'opinió.

Execució

Està previst que abans o just

després de Setmana Santa s'acabin de definir els detalls pendents, dels quals hem esmentat els més significatius, de manera que la tramitació pugui iniciar-se d'immediat i així aconseguir que just acabada la temporada estival es puguin iniciar les obres i acabar-se abans de l'estiu del 96.

Que sigui així.

ES PREGA L'ASSINTÈNCIA A TOTS ELS RESIDENTS I PROPIETARIS DE SA COLÒNIA DE SANT PERE, QUE VULGUIN COL·LABORAR A LA CONSTITUCIÓ D'UNA ASSOCIACIÓ DE VEÏNATS.

L'objectiu d'aquesta associació serà el de contribuir a preservar la identitat de Sa Colònia, millorar el seu entorn i serveis i fent-ho compatible amb un progrés econòmic i social. Aquesta associació ens permetrà estar informats, debatre els principals problemes que afectin a Sa Colònia, fer propostes i transmetre l'opinió democràtica dels coloniers a l'Ajuntament o altres entitats.

LA REUNIÓ TENDRÀ LLOC AL CENTRE SOCIAL EL PROPER DISSABTE DIA 8 D'ABRIL DE 1995 A LES 19,30 H. VOS HI ESPERAM



TALLERS DE REPARACIONS
Miquel Jaume Ferragut
VENDA D'AUTOMOBILS
NOUS I USATS

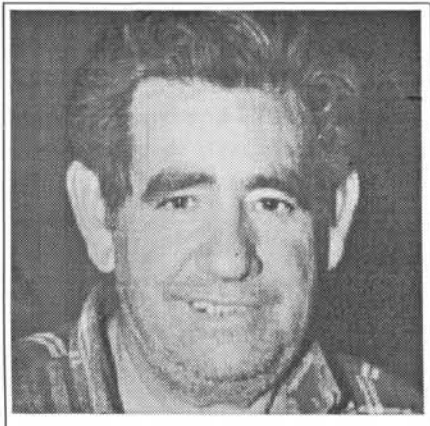
Taller: Pl. Conqueridor, 9 - **Mostrador:** C. Nou, 18
Tel. 83 63 01 - ARTÀ

ESTANC CAN CABRER
caça i pesca



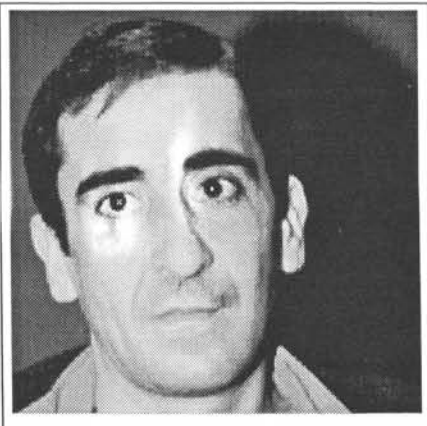
Pau Cabrer Mestre
Ant. Blanes, 30 tel. 83 60 94 - Artà

Què ens podeu dir de l'afició a pescar amb canyeta?



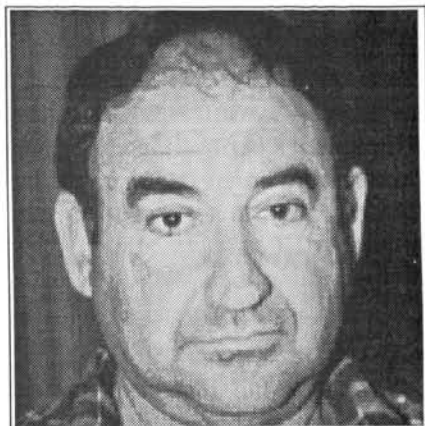
Miguel Lorenzo Marqueño

Tenia 15 anys quan vaig venir a Mallorca i de pesca no en sabia res, però arribar i agafar les canyes va ser tot u. Cada dissabte prenc bordada, darrerament anar segons a on ja em fa peresa, més pel cotxe que per la caminada. Si puc triar, lo meu és Son Jaumell, sempre tens per esquivar la mar, es Morro Roig, es llisars de Penya Roja, sa Selleta... són pesqueres molt bones. Lo seu és el puu viu, tota classe de peix hi pega, la pescada és molt més segura. No m'agraden les canys de fibra, lo seu són les americanes, fan menys fressa i són molt més segures. La canya com més curta millor i el fil ho diu el peix, però jo sempre pos un 22. Tot l'any estic ocupat: caçar, pescar o cercar esclata-sangs.



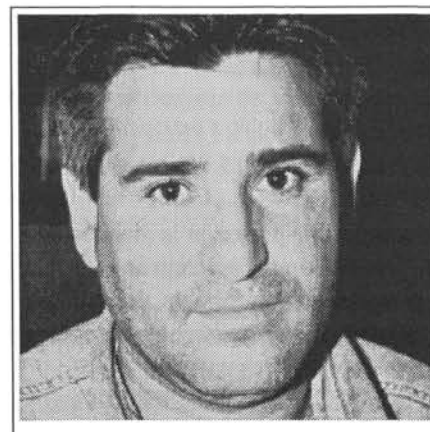
Pere Sancho Bosch

No duc altre trull més que pescar, és la meua afició. Enguany he volat la temporada a cauda de l'accident, però les quatre primeres vegades havia fet bo cada pic. Havia començat la temporada prest per tal de fer un parell de pescades bones per Formentor i llavors acabar per devers Aubarca, aquesta és la meua zona, especialment sa Pedra del Pont. Jo trob que a dins la pesquera no hi ha com la salpa, però a l'hora de mejar trob que l'oblada és molt més fina. Tenc per costum fer el peix net quan arrib a ca nostra i si puc ja el faig net a la mateixa pesquera, així tenc la dona contenta. A darrer l'amo en Joan Escarrinxes hi vaig fer les primeres passes i vaig agafar-hi afició. De llavors a ara no ho he deixat mai.



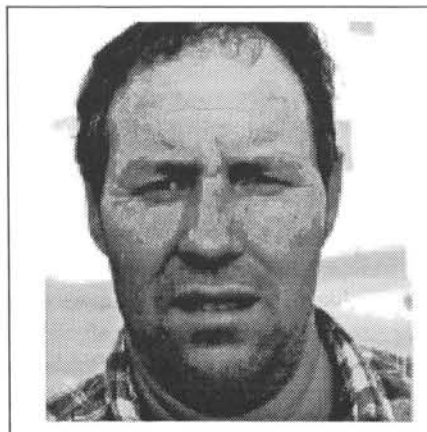
Matias Sancho Esteva

És un any excepcional, els anys de torrentades fortes el peix s'acosta més a la vorera perquè hi troba més menjar. Feia uns anys que quasi no es veia cap salpa i enguany se'n veuen molts d'esbarts. Crec que en quatre vegades que hi he anat n'he duit prop de 100 Kgs. Una de les vegades a les deu em vaig haver d'aturar perquè no l'hagués pogut tragar. La base d'una bona pescada és conèixer el temps. El divendres el darrer que faig es anar a veure com es colga la mar i així ja sé on podré caure bé el dissabte. Sempre vaig d'Alcúdia cap allà, he fet eixides per sa Calobra i cala Tuent i així ja són paraules grosses, però si t'agrada pescar arribes a fer de tot. Prepar arròs bullit amb un poc de llet i ho mescl amb el pa, l'arròs fa que el peix s'acosti més a la vorera.



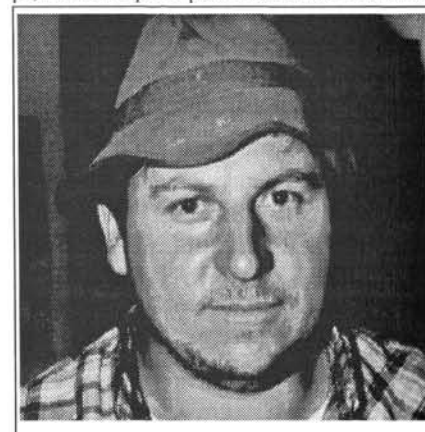
Isidro Rios Arenas

No arribes a saber-ne mai del tot, un dels meus amics fins dissabte passat no em va donar l'alternativa. Mai havia vist les oblades com enguany, en veuen quasi per tot. Si no és molt de prest, pels redols d'aquí a prop no faries cap pescada, si vols agafar quatre peixos t'has de llevar la peresa. Si puc vaig al Regueró i a s'Esquena Llarga, són els llocs que més m'agraden de la zona de Formentor. Sempre tens qualcú que t'ha fet un poc de mestre i jo vaig tenir l'amo en Joan Gatova, però n'aprens a base de pegar esquenades. És bo escoltar els comentaris que fan altres pescadors, però de segons quins val més no fiar-se'n. Com el ventet de llevant no hi ha res, la pescada és quasi segura.



José Cruz Rios

Un bon pescador no ha de tenir por, allà on tu vagis no hi ha de roder anar tothom, però sobretot és necessari tenir molta paciència. A vegades el mèrit és del pescador, però generalmet és la mateixa mar la que et fa fer la pescada. Sempre tres canyes, no hi ha d'haver imprevists, si has d'emprar la llarga, mal assumpte. Lo seu són dues senalles, n'hi ha prou, tot l'altre són noses. Crec que per la zona de Formentor hi ha molts poc recons on no hi hagi estat, conec qualque lloc que mai hi he trobat ningú. Amb 14 o 15 k de peix ja n'hi ha, pujar 60 k entre dos ja és una cosa excepcional. M'estim més fer una bona dematinada i arribar d'hora, mai m'ha agradat pescar de nit. Els sards i les variades acaben de fer una pescada guapa.



Sebastià Carrió Ginard

De petit, després de munyir, el meu padrinet em duia a pescar per Aubarca o s'Heretat, altres vegades hi anava amb bicicleta acompanyant altres pescadors. No crec que ara s'hagi tornat posar de moda, el que succeeix és que bona part dels pescadors d'ara són joves, ja no hi ha pescadors de dies feiners, s'hi va per diversió i sols s'hi va els dissabtes o els diumenges. Pa, res de res, sempre amb puu, jo mateix el faig els dissabtes de capvespre per anar el diumenge a pescar. És molt estrany el dia que no vegis peix i encara que no n'agafis, sempre et dona coratge per tornar-hi. No m'agrada anar-hi amb molta gent, si són tres, un ja fa nosa, ja no pots triar la pesquera que voldries i a més ja tens mal canviar-te si a la teua no ve peix.

Gabriel Marco, professor de l'Institut, mort en accicent de trànsit

Sobre les 04:00 del dilluns dia 3 d'abril es va produir un accident de trànsit a la carretera d'Artà al Port d'Alcúdia, poc abans d'arribar a Can Picafort, de resultes del qual Gabriel Marco Cutillas va resultar mort instantàniament i l'altre ocupant del cotxe, Cèsar Climent Prats, va patir múltiples ferides i contusions que l'afectaren de manera menys greu.

Ambdós eren professors de l'Institut Llorenç Garcías i Font on la notícia arribà poc després de les vuit del matí, just iniciades les classes. La consternació va ser total i la Direcció acordà de suspendre les activitats lectives en senyal de dol. L'endemà, dimarts dia 4, a les 10:00 en punt, a totes les aules es va guardar un minut de silenci en memòria del finat i a l'horabaixa es va celebrar un funeral a l'església parroquial al qual hi assistí una àmplia representació de la comunitat educativa de l'Institut i del poble, que manifestaren el condol a la família, desplaçada des de Múrcia.

Gabriel Marco, de 29 anys, natural de Abanilla (Múrcia), era molt conegut i apreciat a Artà on s'havia guanyat moltes amistats per la seva simpatia. Objector de consciència, simultanejava les seves funcions docents com a professor de llengües clàssiques amb les de la prestació social substitutòria, assignat a l'àrea d'Assistència Social de l'Ajuntament d'Artà, amb tasques amb persones necessitades, a la biblioteca municipal i a la residència per a persones majors on, per exemple, també va ser molt sentida la seva mort pel personal i residents.

Cèsar Climent, valencià, era el primer any que feia classe a Artà, com a professor d'Educació Plàstica. Les seves lesions resultaren menys greus del que inicialment es va pensar. Els vidres l'afectaren a la cara i ulls tot i que en cap moment es va temer per la seva vida.

Els dos professors tornaven d'Alcúdia

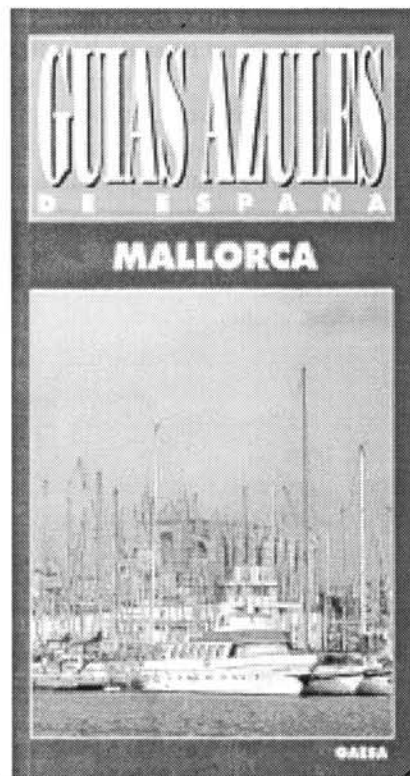


on havien acompanyat un amic seu, que també va ser professor a Artà en el curs passat, Josep Maria Alaminos. Després de Can Picafort, ja en direcció a Artà, es trobaren amb dos cavalls amollats que circulaven sols per la carretera. L'impacte va ser tan brutal que causà la mort dels dos animals, la pràctica destrucció del cotxe i, lamentablement, la mort al conductor i les ferides que hem descrit al seu acompanyat. La policia local de Santa Margalida, que va ser qui primer va atendre els accidentats no creia que cap dels ocupants en sortís amb vida. Per desgràcia, encertaren part del seu vaticini.

Guia de Mallorca

Antoni Picazo acaba de publicar, juntament amb Jesús García i Leandro Garrido, la «Guía Azul de Mallorca». La guia està enfocada al turisme d'un poder adquisitiu més elevat, aquesta classe mitjana que tant sovint ens visita. Per a tal cosa, els autors han treballat des de la història insular, passant pels hotels i restaurants de més categoria als itineraris illencs més recomanables als visitants. D'aquesta forma es pretén acostar i difondre entre els viatgers aquells indrets més especials de la nostra illa, ja sien gastronòmics, històrics, artístics o naturals i intenten sortir de la típica i tòpica visió que es té de Mallorca. La guia de Mallorca està integrada dins la col·lecció «Guías Azules de España» i ja és la tercera que publica l'autor artanenc.

Reproducció de la portada del llibre



MOTOS-BICICLETES
COMERCIAL SANSALONI

c/ fondo nº 5 - tel. 83 62 93 - ARTÀ



Club Rotaris de Llevant

El passat dia 28 de març es va celebrar una taula rodona al restaurant Es Molí d'En Sopa a Manacor, organitzat pel Club Rotaris de Llevant.

Encapçalava la reunió el president del club, el qual va anunciar als presents la celebració d'una gala, al mateix Molí d'En Sopa el dia 20 de maig a benefici d'APROSCOM, associació dedicada a l'atenció de disminuïts físics i psíquics amb seu a Manacor i dedicada a tota la comarca de Llevant.

A la gala, a més dels beneficis del menú, hi haurà una quantitat valuosa de regals a sortejar entre els assistents, la qual ganància també serà a benefici del centre esmentat. Es fa i farà molta de feina per part dels Rotaris, per dur a terme tal acte, i veure de superar l'ajuda de l'any passat que fou de 2.300.000 pessetes.

A continuació va parlar el president d'Aproscum, el qual va agrair als assistents la seva presència a l'acte de presentació de la gala i a tots els representants de la premsa que prengueren nota i fotos de l'acte.

Bellpuig hi va ser present i ha volgut informar del que es va parlar, ja que Aproscum és un centre on es dona suport a sis alumnes d'Artà i un centenar de tota la comarca de Llevant. El president del



Pere Vaquer i Manuel Torres dins el nou establiment

Inauguració tenda naturista.- El passat dia 31 de març es va inaugurar una nova tenda dedicada a la venda de productes ecològics i naturistes. La seva ubicació és al carrer 31 de Març, 42, casa d'en Biel de Ses Terretes, on el seu fill Pere regentarà l'esmentat comerç.

Aquest establiment, segons ens explicà el propietari, està dedicat totalment a la venda de productes sense adobs químics, ni a les plantes d'hort ni a les envasades. Les hortícoles són totalment cultivades pels seus pares i familiars a la seva finca, com també els formatges, brossat, el pa amb tot el seu sègol, ous i altres productes. També s'hi pot veure tota mena d'articles de cosmètica, herbes medicinals, vi, xampany i sucres naturals, a més de cereals, sucres, sal, pastes, confitures i molts altres productes, tots ells naturals i sense gens d'abonament químic.

Vagi la nostra enhorabona tant a en Pere Vaquer, els seus pares i familiars i també als seus directes col.laboradors.



La taula que presidia l'acte.

centre va dir que es dedicaven a ensenyar cursos d'EGB i F.P., i que s'estava gestant a curt plaç muntar una residència per atendre i acollir els alumnes amb caràcter d'internats i/o acollits en setmana laboral. Per tot això es demanen ajudes a tots els estaments oficials i als Ajuntaments, sobretot de la comarca de Llevant.

Després dels parlaments dels presidents esmentats, es demanaren opinions als representants de la premsa, i després del diàleg es va servir un petit refresc a tots els assistents.



JOYERIA

VIKY

RELOJERIA - PLATERIA

Fabricación Propia

Carrer Ciutat, 16
Tel. 83 62 63
Artà (Mallorca)

Trobada de quintos

El diumenge dia 12 de març es varen reunir la quinta del 58 al restaurant de Sant Miquel (Montuïri), per celebrar la seva trobada anual.

No foren molts, només 14 els reunits dels prop de 30 que formen aquesta quinta, però sempre n'hi ha que a darrera hora es refan pels motius que siguin. El que no hi va poder assistir va ser Pere d'es Campet, ja que, com saben els nostres lectors, havia mort feia una setmana abans, després de no poder superar les complicacions sorgides després de l'operació d'un trasplantament de cor. Els assistents al dinar guardaren un minut de silenci a la seva memòria i el dia següent dugueren un ram a la seva tomba. Pel que fa al dinar, feren vots perquè el proper any anàs tot tan bé com enguany i que els qui hi eren i els que faltaven, es poguessin reunir tots en salut.

Més quintos

Eldiumenge dia 26 de març hi hagué una altra trobada de quintos del nostre



Els quintos del 58

poble que anaren a fer un bon dinar per celebrar-ho. Als membres propis d'aquesta quinta (els nascuts l'any 1930), fa cinc anys que s'hi han afegit les seves respectives parelles i en total foren la nombrosa suma de 96, els que s'assegueren a taula.

El lloc del dinar fou el restaurant de Ca'n Tronca, a Sant Joan, on degustaren un bon arròs a la marinera, porcella

rostida i mè, a més dels seus respectius plats dolços, bon vi i fruita i brindaren amb cava. El cafè i la copa tampoc hi va faltar, per després inaugurar una estona de ball amenitzat pel dúo Gori & Salvador, els quals amb les seves interpretacions dels anys 50 i 60 feren les delícies dels assistents. Tots, havent ja complert els 65 anys o a punt de complir-los, encara feren vots per repetir aquesta festa.

Dinar de dones

No ens varen saber dir què celebraven, però de fa uns anys es reuneixen per aquestes dates en un dinar de companyonia. Si sumàssiu els anys i assistíssiu a la trobada, us estranyaríeu de tant festeres que són. I això que onze de les presents són vídues. Bon humor i gana, i el resultat va ser una altra jornada d'amistat. Enhorabona i per molts d'anys.



LLISTA DE NOCES

ELECTRODOMÈSTICS

JUGUETERIA

Comercial Sansaloni

OBJECTES REGAL

C/ RECTA, 2 TEL. 83 62 93 - ARTÀ

Relleu a Correus

El passat dia 31 de març va deixar el càrrec de delegat a la nostra oficina de Correus en caràcter definitiu en Rafel Mateu Perelló, després de quasi vuit anys d'estada entre nosaltres.

En Rafel va ser destinat a Artà a l'octubre de 1987 i ara ha estat destinat a l'oficina de Ca'n Picafort. El mateix dia 31, després d'haver acabat la feina va convidar els seus companys i un parell d'amics a un dinar de comiat al restaurant de Ca'n Balaguer. El dinar, una bona paella, va discórrer en un clima d'amistat i companyonia i es va brindar per la bona relació existent entre els companys.

Preguntat en Rafel, per un sels nostres redactors assistent a la reunió, si l'estada entre nosaltres havia estat positiva, va contestar que el més positiu d'Artà eren els seus companys, bastants amics i tot el poble en general, ja que havia fet la feina amb alegria i bona camaraderia. S'ha avengut molt amb tots els clients i creu que no deixa ningú ofès, però si així no fos en demana disculpes. A l'aspecte no negatiu, però sí que li hagués fet més agradable l'estada a Artà, hauria estat poder inaugurar el nou edifici destinat a oficina. És un aspecte que ell ha lluitat de veres però que encara no ha pogut veure



Un assaig de "Terra baixa"

«Terra baixa». - Tal com anunciarem en edicions anteriors, des d'ahir divendres dia 7 i fins demà diumenge dia 9, es representa al teatre dels Pares Franciscans l'obra d'Àngel Guimerà, «Terra baixa», a càrrec del Grup Escènic Artanenc sota la direcció de Xerafi Guiscafrè. Les funcions són a les 21:30 hores.

complit. Espera que dins poc temps el poble es pugui veure més ben atès amb una oficina amb més condicions que l'actual.

El seu successor de moment serà l'actual carter efectiu a Artà, en Martí Tauler Malondra, ja que sembla que els caps provincials no tenen ningú per enviar.

Creim que queda en bones mans i que els clients seran ben atesos. Pensam que

el poble en general apreciava de veres el caràcter i la feina d'en Rafel. Home alegre i que vessava simpatia per tot arreu, i atenia la gent amb bon humor i eficàcia.

No li deim adéu, sinó fins sempre.

G.B.



Dinar de comiat per a Rafel Mateu

Nou professor d'escola de xofers.

Després d'haver passat un curset a Madrid, ha obtingut el títol de professor d'Escola de Xofers, en Joan Gili Ferrer, Colom.

El curs, que ha durat dos mesos i mig, amb assistència a la capital d'Espanya, ha estat bastant difícil, ja que avui no es regala res, però ha estat superat per en Joan i des d'ara podrà desenvolupar el càrrec, en descans del seu pare, en Pere Gili.

Enhorabona.

UNISEX



Perruqueria

Àngela

Carrer Antoni Blanes, 24-baixos
ARTA - Telèfon 835777
Es prega demanar hora

CAFÈ GRAN VIA

NOVA DIRECCIÓ
(Tomeu i Jaume)

c/ Ciutat, 35 - Tel. 83 50 09

Especialitat en:

Tapes variades, frit, ronyons, callos, croquetes. Entrepans, hamburguesses, Pepitos de llom, postres de casa, etc.

Jaume Sureda Bonnín, candidat del PP

Els diaris de dia 4 ho duïen: Jaume Sureda Bonnín serà el candidat a Batle a la llista del Partit Popular, amb la qual cosa ja són tres els candidats oficialment nomenats per a les eleccions del 28 de maig. Fonts del PP artanencques ens han confirmat la candidatura, tot i que la resta de membres de la llista fins dia 6 a la nit no estaria decidida. Això queda fora de les possibilitats d'aquesta edició i per això esperarem a la següent a poder-la oferir.

Projectes 5-B; punt i seguit

El passat divendres dia 31 acabava el termini d'entrega de projectes privats susceptibles de rebre ajudes del Programa europeu 5-B. A les dues en punt del migdia el Consorci per a la dinamització econòmica al medi rural -zona 5-B- tancava el registre d'entrada per passar a revisió i tramitar totes les propostes d'ajuda que s'han fetes per enguany i totalitzava poc més de cent quaranta projectes entre els quals s'inclouen els d'empresaris artanencs. Estarem a l'espera de notícies tan aviat com aquestes es produeixin.

Entretant, Ajuntament i Consorci continuen en contacte per tal d'elaborar un calendari de reunions informatives que, per sectors diferenciats, assessorin i orientin totes aquelles iniciatives que, de cara al pròxim any, poden esser incloses en el Programa del 96. Segons fonts municipals, tan aviat com es tramitin els expedients del 95 es començarà a fer feina amb els del 96 fent-ne la corresponent publicitat arreu del municipi.

D'altra banda, els projectes públics que



Les gavetes de l'escalonada han estat reparades

Obres a Sant Salvador

Mentre s'acaben les tasques de poda als arbres del jardí de Na Batlessa per, acte seguit, investir la fase de tancament del recinte, l'empresa adjudicatària de les obres d'adecentament de l'escalonada i el recinte emmurallat de Sant Salvador, Germans Jaume Orell S.A., ja està treballant a l'escalonada del santuari adecentant-ne les gavetes, els escalons i els replans a fi de tenir aquesta part llesta abans de començar els actes de la Setmana Santa. Acabada Na Batlessa, segons ens informa el regidor d'obres Bartomeu Ginard, s'acabarà d'adecentar la part alta del recinte emmurallat i, les explanades i la torre de Sant Miquel, a la qual se li haurà de fer un sòcol de suport a l'ara deteriorada fonamentació. Així mateix, està prevista la col·locació de dues barreres metàl·liques a l'estil de les de Na Batlessa tant a un portal com a l'altre.

preveuen actuacions al carrer de Ciutat i a l'Estació aquesta mateixa setmana està previst que s'acabin de pressupostar en detall. Avaluats els costos, Conselleria d'Agricultura i Ajuntament prioritzaran les fases d'execució de cada una de les actuacions d'acord amb les assignacions pressupostàries que s'hi destinin. Segons paraules del mateix Conseller Pere J.

Morey, que el passat dilluns dia 3 visità Artà en una sessió de treball sobre l'OTI, l'elevat cost de les actuacions públiques previstes reclamen un pla d'inversions plurianuals i per fases. L'empredat del carrer i el carril de bicicletes semblen les actuacions a consumir aquest mateix any.



CARPINTERIA SANCHO

**MUEBLES DE COCINA Y BAÑO
DOBLE ACRISTALAMIENTO
HERMETICO**

C/. Ciutat, 63 - 07570 - ARTÀ
Tel. 83 55 83

Clàssics - Novetats - Importació

TEIXITS LLEVANT

Plaça Barcelona, 2

Tel. 457078

(Davant l'Estadi Lluís Sitjar. Bus nº 8).

Palma de Mallorca

**ATENCIÓ ESPECIAL ALS
ARTANENCs**



Nicolau Pons, nou llibre

Fa pocs dies que s'ha editat un llibre titulat *El capellà mallorquí afusellat pels feixistes el 1937*.

L'autor, en Nicolau Pons Llinàs, paísà nostre i actual rector de Ca'n Picafort, conta el drama que en temps de la guerra civil visqué el poble de Llubí on estava

destinat el capellà assassinat. El llibre està il·lustrat amb fotos retrospectives i d'arxiu, de quan el capellà era seminarista i també de quan va estar a Son Carrió. El pròleg, d'en Gabriel Janer Manila, parla de l'esgarifament de la lectura del llibre i també del que li han contat algunes persones que visqueren de prop el drama a Llubí, d'on era vicari quan el varen afusellar.

Enhorabona, Colau.

Exposició del cens electoral

De dia 10 a dia 17 d'abril restarà exposició pública el cens electoral per tal de detectar errors o omissions de les corresponents inscripcions al Cens. Totes aquelles persones que tinguin errors ens les seves dades personals o no es tronin incloses a la relació, poden sol·licitar la corresponent subsanació a les oficines municipals, concretament al Jutjat de Pau. El període esmentat inclou dies festius de Stmana Santa, la qual cosa s'ha de tenir en compte per tal de fer possible i a temps les rectificacions que calgui. Des del gener ençà és la segona vegada que el cens es posa a exposició pública per tal de ser revisat.

Aclariment sobre el Jutjat de Pau.

El passat dia 31 de març va sortir una crònica a l'Última Hora que feia referència a l'elecció d'una nova Jutjesa de Pau.

Entre altres coses deia el següent: «...Se nombró nueva jueza de paz a Margarita Terrasa Ginard, que pasa a ocupar el puesto que ha dejado Bartolomé Martí Bisbal...». La notícia ha creat una confusió general. Per aquest motiu se'ns ha demanat que aclaríssim el que ja es recull a la crònica del plenari municipal.

El Jutge Titular d'Artà és actualment en Guillem Bisquerra Ferragut, en substitució de Bartomeu Martí Bisbal, que va dimitir per motius personals.

El nou substitut de jutge, va ser designat pel darrer ple de l'Ajuntament. Es tracta de Margalida Terrasa Ginard, a la qual donam la nostra enhorabona.



EL MERCADO INMOBILIARIO SE RECUPERA

Después de Años de crisis y recesión, el mercado inmobiliario ha empezado a despertarse en los últimos meses. Estoy seguro que muchos de los lectores conocerán a alguien quien ultimamente ha logrado vender algo después de años de intentarlo sin éxito.

No obstante, los milagros no existen, y después de una crisis tan larga, la venta inmobiliaria sigue estando llena de riesgos y a veces de disgustos. Los compradores en general, se han vuelto mas sofisticados, y exigentes; saben que los precios han caído mucho en los últimos tres años, hecho que, junto a una oferta a veces abrumadora, en nada favorece a una "buena venta".

Si Usted tiene una propiedad inmobiliaria que quiere vender, confíela a una empresa de probada seriedad y eficacia. En Inmobiliaria BELLAMAR, no le haremos promesas que no podemos cumplir. Le diremos las verdades, basadas en nuestra larga experiencia en la venta inmobiliaria, y trazaremos una estrategia concreta, diseñada para vender su propiedad. Nos cuidaremos de todos los trámites necesarios para que la venta de su propiedad le resulte fácil y rentable.

Tenemos oficinas propias abiertas en diversos puntos de Mallorca y de Alemania. Llámenos a nuestra oficina, y le enviaremos un especialista para estudiar su caso particular.



AHORA TENEMOS OTRO PROBLEMA

Después de nuestro ultimo artículo: "Quin Problema mes idiota!" (que sigue vigente!) tenemos un problema distinto. Necesitamos casas bonitas

para alquilar. Los requisitos son sencillos, deben tener al menos dos o tres dormitorios, un baño en buenas condiciones, una cocina equipada, una sala de estar, un comedor, un jardín, y mejor si tiene una piscina,y, estar en un lugar agradable para pasar las vacaciones.

De la misma forma que ocurre en la Península, por ejemplo en la Costa Brava, o en el Sur de Francia, tenemos una demanda impresionante para casas de verano y con las temporadas turísticas actuales, la ocupación esta casi asegurada, además de una alta rentabilidad!!!

¿Por que es mejor alquilar varias veces para dos semanas o mas, que alquilar una vez para todo el año? Por que así Usted ganará el doble, y sin tener que estar con la llave cuando llega el cliente, sin perder el tiempo con el papeleo, sin tener que limpiar la casa, sin tener que cuidar de los desperfectos de la casa! ¡Descuidese de estos problemas... nosotros nos preocuparemos!

Lo unico que le tocará, será cobrar un buen alquiler, y tener siempre una propiedad en buenas condiciones. ¿ El riesgo? Ninguno ¡ Llame hoy mismo, y Usted saldrá ganando!

S'acosta el 28 de maig: eleccions municipals

Balanç de quatre anys al Consistori

Quan gairebé no falta res perquè s'esgoti el mandat electoral i es renovi l'Ajuntament arriba l'hora de fer balanç i donar explicacions a un electorat a qui, el dia 28 de maig, es tornarà a demanar suport. **Bellpuig**, fidel a la seva naturalesa de servei públic, ha volgut col·laborar en aquest procés de rendició de comptes demanant als quatre partits amb representació a la

Sala una valoració de la seva feina (bé al govern, bé a l'oposició) i del funcionament de l'ajuntament en general, concretant en els aspectes que ens pareixen de més interès.

Aquestes són les seves respostes. No els volguérem limitar massa l'espai, però la veritat és que tampoc ens en sobra. En tot cas creim que han pogut dir tot el que volien.

Independents d'Artà

Bellpuig.- Ens podeu fer un balanç general, tant del grau de compliment del programa electoral com dels aspectes que us quedin pendents.

Grups d'Independents d'Artà.- És imprescindible emmarcar aquesta legislatura dins el context socio-econòmic general en el qual s'ha desenvolupat, un context caracteritzat per la crisi econòmica que ha afectat de forma molt especial la majoria d'administracions locals fins al punt que han passat per greus problemes financers i, en molts de casos, s'han vist obligades a retallar substancialment el seu programa.

Dins aquest panorama estem satisfets de poder dir que no ha estat el cas del nostre ajuntament, ja que contràriament a la tònica general, aquí hem aconseguit augmentar i millorar els distints serveis públics i hem pogut dur a terme sense massa problemes el programa que ens havíem marcat per a la legislatura que ara acaba.

Possiblement bona part del secret estigui en la posada en marxa d'un seguit de mesures dins l'àrea econòmicoadministrativa que ja proposàvem en el programa d'ara fa quatre anys: la implantació d'un completíssim pressupost per programes molt ajustat a la realitat del funcionament municipal, una comptabilitat molt detallada i duita impecablement al dia, el perfeccionament



i la periodització de la recaptació, l'estudi pormenoritzat de costos en els distints serveis públics, un rigorós pla financer i una contínua posada al dia dels sistemes informàtics. Tot plegat ha permès un estricte control pressupostari per part de cada responsable d'àrea i un augment de l'autonomia en la presa de decisions, un seguiment dia a dia de la situació comptable i financer de l'Ajuntament, la contenció de la despesa corrent, i unes disponibilitats líquides equilibrades capaces de fer front a les despeses previstes sense necessitat de finançament extern a curt termini.

Tot això, que difícilment es veu per part del ciutadà, aquestes coses que no llueixen, són en realitat la peça fonamental que permet convertir un ajuntament en una administració àgil i

Hi falta Joan A. Vives, Beroi, absent per raons laborals.

efectiva capaç d'administrar el patrimoni públic d'un poble amb eficàcia.

Els resultats així ho demostren: s'han pogut mantenir i millorar tots els serveis públics municipals i dur a terme importants inversions sense augmentar la pressió fiscal per damunt de l'IPC ni incrementar el deute públic per sobre del que és raonable. I tot això malgrat trobar-nos immersos en una època marcada per la crisi econòmica.

Quant a les principals realitzacions d'aquesta legislatura, ni fent un ràpid repàs per les àrees d'actuació ens podríem limitar a l'espai que ens podeu dedicar. Les principals, les sap tothom, les no tan sabudes les explicarem prest amb tot detall.

Sempre queden qüestions pendents d'un programa tan ambiciós com el que

AUTOS MORA, C.B.

SERVEI OFICIAL OPEL-GM

Avinguda Costa i Llobera, 55. Artà.

Tel. 83 53 16



presentàrem fa quatre anys. Algunes de les que proposàrem tan sols estan en fase d'elaboració. Altres no s'ha tengut ocasió d'executar-los o no s'ha considerat el moment oportú, bé per no considerar-los prioritaris o bé per la manca de disponibilitats pressupostàries, però en quasi tots s'hi ha treballat.

B.- Com valorau la tasca de l'oposició: control de la gestió municipal, alternatives i mocions presentades...

GIA.- Ha estat una legislatura tranquil·la en què l'oposició s'ha comportat de manera correcta, sense gaire iniciatives pròpies ni motius per atacar-nos.

El pacte amb UM ha estat positiu i en tot moment hi ha hagut un clima de confiança i col·laboració que ha possibilitat treballar conjuntament amb la màxima efectivitat.

B.- El balanç global apareix molt positiu quant a realització i entrada en funcionament d'infraestructures i sobretot amb les perspectives del 5B i OTI; però, què passa amb els canals de participació i control ciutadà: Consell de Salut, Patronats de Cultura i Esports, Reglament de Participació...

GIA.- S'ha aprovat el Reglament de Participació Ciutadana i s'ha col·laborat activament i donant suport a totes les associacions i entitats de caire social, cultural i esportiu. Ha funcionat activament la comissió d'esports.

B.- L'habitatge social té uns preus molt cars. Què s'ha fet per augmentar l'oferta d'habitatge social a uns preus assequibles? Si Artà es posa de moda, no s'agreuja el problema?

GIA.- S'ha duit a terme un estudi de necessitats de vivenda social i s'han consultat els experts en el tema de CC.OO i UGT si bé encara no s'han realitzat obres en aquest sentit, ja que la via oferida per l'IBAVI no ens semblava del tot satisfactòria, i l'experiència de la PSV no feia molt atractiu el camí de les

cooperatives de vivendes que, ben gestionades, podrien haver estat una bona solució.

B.- El Teatre Municipal segueix essent una assignatura pendent...

GIA.- El teatre és una d'aquestes grans infraestructures per a la construcció de les quals és aconsellable aconseguir subvencions d'altres administracions. Durant aquests anys ha estat presentat en diverses ocasions al Pla d'Equipaments Culturals, que sempre ha denegat la seva inclusió per falta de fons. A la vista que les perspectives en aquest sentit no són massa afalagadores, hem estudiat molt seriosament la possibilitat de realitzar-lo a càrrec de l'Ajuntament amb un termini de quatre anys i possiblement dins pocs dies haurem decidit la viabilitat de incloure ja la primera fase dins el pressupost del 95. Malgrat aquesta iniciativa municipal, no es descarten en cap moment altres alternatives de finançament provinents d'altres institucions.

B.- Mentre a altres municipis o institucions superiors els escàndols de corrupció són freqüents, a Artà no se'n parla o almenys no es fa públicament. Es pot dir que hi ha hagut una gestió neta i transparent? Amb quins criteris s'han adjudicat les obres municipals de menys importància?

GIA.- Un dels principis del nostre grup ha estat sempre la transparència i l'honradesa. El nostre grup municipal ha estat conseqüent amb aquesta idea i mai s'ha negat a possibles indagacions al respecte. La gestió econòmica mai no ha estat qüestionada ni pel propi Tribunal de Comptes, que la revisa periòdicament. Quant a criteris de contractació d'obres menors sempre han prevalgut els més avantatjosos econòmicament per a la institució, a través dels estudis presupostaris que sempre s'han demanat.

B.- Quins aspectes de la vostra tasca voldríeu subratllar perquè els electors els

tinguessin present a les properes eleccions?

GIA.- En un moment en què l'activitat política és vista com a sinònim de corrupció o d'ineficàcia o, com a mal menor, de servilisme cap a interessos molt allunyats del ciutadà, creim que els Independents d'Artà, amb la nostra gestió a nivell municipal, hem estat un exemple que demostra que es pot compaginar l'honestetat intatxable amb l'eficàcia sense necessitat d'haver de donar compte a ningú més que als ciutadans que han dipositat la seva confiança en nosaltres. Aquestes han estat sempre, són i seran en el futur les nostres credencials davant els artanencs.

Partit Popular

Bellpuig.- Quin judici vos mereixen el funcionament i les realitzacions municipals?

Partit Popular.- La valoració és bona, encara que hi ha moltes coses per millorar i desitjar.

S'han fet realitzacions com l'Hospital i el sanejament i la xarxa d'aigües de la Colònia de les quals ens sentim molt orgullosos i satisfets. S'han realitzat projectes plantejats anys enrere pel nostre partit.

B.- Com ha estat la seva tasca d'oposició?

PP.- La feina d'oposició sempre és molt ingrata, la nostra obligació és controlar la gestió municipal. La coalició que governa no ha complert l'acord de freqüències en la convocatòria de plens. S'aproven moltes propostes a darrera hora, precipitadament, havent tengut molt de temps per presentar-les.

Caldria que hi hagués més debat polític i consens en les decisions. A vegades tenim la sensació que només ens tenen en

CONSULTORI MÈDIC

Clínic Artà

MEDICINA GENERAL

REUMATOLOGIA

CIRURGIA

DIETÈTICA

REVISIONS MÈDIQUES GENERALS (chequeos)

GINECOLOGIA

PEDIATRIA

**CERTIFICATS carnets d'armes
i de conduir**

**c/ Clutat, 39 - tel. 83 62 37
07570 - Artà**

compte a l'hora d'anar a tractar amb les conselleries, cosa en la qual nosaltres col·laborem amb molt de gust per tal de fer política de poble i no de partit. Per la inclusió en el pla 5B hem fet (juntament amb el PSOE) totes les pressions necessàries al Govern Balear per tal de ser inclosos, ja que el grup Independent no té representació Parlamentària.

Quan ens oposam a alguna proposta presentada pels Independents, això no vol dir que estiguem en contra d'aquesta proposta ni d'aquest partit, sinó d'una forma d'actuar i de fer les coses. En els seus mètodes hi ha una falta d'elegància i ètica. Tenen afany de protagonisme, es fan seves les idees presentades pels altres partits.

B.- Abans han parlat del control de la gestió com a una de les feines de l'oposició. Mentre a altres municipis i a institucions d'àmbit superior els escàndols de corrupció són moneda freqüent, a Artà no se'n parla, o almanco no públicament. Poden dir que hi ha hagut una gestió neta i transparent?

PP.- L'ambient polític ja està massa crispat i no volem entrar dins polèmiques dins aquest aspecte. Si qualcú se n'ha aprofitat, ja el tindrà dins la seva consciència.

B.- Encara que el PP ha seguit en l'oposició sembla que als darrers anys ha disminuït la intensitat de l'enfrontament amb el grup de govern. Per exemple ha passat de votar en contra dels pressuposts a abstenir-se, o fins i tot votar afirmativament les ordenances municipals d'enguany. Si és que realment pensen que ha existit, a què obeeix aquest canvi d'actitud?

PP.- El Pressupost s'aprova molt tard. Hem presentat moltes propostes, algunes aprovades i no complides, altres que el batle ens ha passat a precís i preguntes... El canvi ha estat en l'equip de govern,



per aquesta raó hem votat totes les propostes que han anat a favor del poble.

Ens abstenguérem. Reivindicam poder col·laborar en l'elaboració del pressupost. Fa falta fer una previsió d'inversió a llarg plaç. Les recaptacions de l'ajuntament només cobreixen les despeses de personal i manteniment, totes les inversions vénen gràcies a les subvencions del Consell Insular i Govern Balear.

B.- Per les seves paraules cal deduir que en el programa electoral del PP per a les eleccions generals es contempla incrementar els ingressos de les hisendes locals a través dels pressuposts generals de l'estat?

PP.- No sabem ben cert si està en el programa de les generals, però pensem potser sigui el millor.

B.- Fa 4 anys, el seu partit va fer bandera electoral de la denúncia de la deficient situació de neteja i manteniment dels espais públics. S'han solucionat aquests problemes?

PP.- Sense comentaris, facin una volta pel poble.

B.- Tornaran a la denúncia a les

properes eleccions?

PP.- Sí, però segurament no serà el tema més important.

B.- Sovint arriben a plenari propostes, precís i preguntes de les quals el grup de govern afirma que s'haurien de presentar a les comissions informatives, o als responsables d'àrea. Com han funcionat aquestes comissions, per ventura la part de l'Ajuntament més desconeguda pels ciutadans.

PP.- Els precís i preguntes s'han de presentar 24 hores abans i les propostes a comissió informativa. D'allà només arriben a plenari un mínim de propostes, prèviament seleccionades pel batle, només les qui li agraden. A més, en la pràctica les nostres propostes quan les aproven no les realitzen...

Per a la coalició de govern les comissions són una forma de nodrir-se de les idees dels altres, en canvi a nosaltres no ens fan arribar informació seva.

B.- Podria citar un cas d'aquest robatori?

PP.- No volem contestar la pregunta amb aquest terme de «robatori», però en

CASA BOTELLA

(Fundada año 1954)

Batlessa, 25

ARTÀ

GRAN OFERTA EN:

Hornos microondas y cocinas de gas de 3 y 4 fuegos.

OFERTA de:

Cámaras de Video SONY a partir de 95.000 ptas.

DISPONEMOS de:

Toda clase de accesorios para VIDEO CAMARAS.

l'Ajuntament estan les nostres propostes, moltes les ha dutes a terme el grup de govern després que abans les hagués votat en contra quan nosaltres les presentàrem.

B.- Ja que no volen concretar, passarem a una altra cosa. Moltes de les crítiques realitzades al grup de govern denunciaven el perill d'hipotecar el futur de l'Ajuntament, mantenen aquestes crítiques encara?

PP.- D'alguna manera sí. No es poden fer inversions per falta de diners. Es van fent les coses a mesura que es poden destinar-hi recursos. Les inversions es van passant d'un any per l'altre per falta de liquidesa.

B.- La darrera iniciativa del govern municipal ha estat un pla de finançament de la construcció del Teatre Municipal. Quina opinió vos mereix?

PP.- Oficialment no sabem res. Nosaltres fa temps que reivindicuem un teatre per Artà, i també tenim la forma de finançar-lo.

B.- Quins aspectes de la seva tasca voldrien subratllar perquè els electors els tinguessin present a les properes eleccions?

PP.- Nosaltres som una opció clara de Govern. Defensem «L'Estat del Benestar» i els valors humans, una major transparència en la gestió municipal, no afavorir interessos particulars, i fer una política de municipi que afavoresqui a tothom.

Les Noves Generacions estan molt preparades. Hi ha hagut una gran renovació dins el PP, pensem que nosaltres som gent d'Artà i per Artà. Confiem en el nostre partit, partit que ens seguirà ajudant al desenvolupament d'Artà.



PSOE

Bellpuig.- Quin judici vos mereixen el funcionament i les realitzacions municipals...

Partit Socialista Obrer Espanyol.- Després de tots aquests anys de democràcia l'Ajuntament com a institució està plenament consolidat. En termes polítics, la diferència entre que comandi un grup o un altre és de matisos. A nivell administratiu creiem que hi hauria algunes coses a canviar a diferents àrees, sobretot l'àrea d'Urbanisme. Així tot el funcionament general és acceptable... Quant a les realitzacions d'aquests 4 anys, un dels objectius era l'acabament de les obres iniciades a l'anterior legislatura i pensem que s'ha aconseguit: aigües de la Colònia, Centre de Salut, 5B...

B.- El seu grup ha repetit sovint que donen suport a l'orientació que el govern municipal ha mantingut en les àrees d'Urbanisme, Hisenda, Sanitat i Serveis Socials. Com expliquen la seva abstenció a les votacions dels 4 darrers pressuposts?

PSOE.- El tema és més complex i no es pot simplificar. No existeix un suport absolut en les àrees mencionades ni un rebuig absolut en les altres. No volem amagar que el grup Independents i nosaltres convergim en molt de temes, però en altres punts també hi ha fortes discrepàncies.

Quant al pressupost és un tema global en el qual no es poden recolzar unes partides i rebutjar-ne unes altres. Juntament amb el fet de no haver participat en la seva confecció, creiem que l'abstenció ha estat la postura més coherent.

B.- Tot es redueix a un problema de protagonisme polític?

PSOE.- Pensem que l'abstenció en els pressuposts no significa cercar cap

protagonisme polític, tot i que d'altra banda seria lícit. L'abstenció significa la voluntat de no obstruir la gestió municipal.

B.- Quins avantatges creuen que els ha reportat la seva negativa a pactar amb la majoria ara fa 4 anys?

PSOE.- No ens resignam a creure que la negativa a pactar fos nostra, més bé pensem que va ser del grup Independent. Quant a beneficis, ens ha suposat una experiència que el nostre grup no havia tingut. D'altres beneficis... tan sol el temps ens ho dirà...

B.- Com ha anat la tasca d'oposició?

PSOE.- Des del primer dia vàrem decidir que la nostra seria una oposició constructiva. Pensem que sempre hem estat oberts al diàleg i a arribar acords en tots els temes en què se'ns ha requerit, fins i tot en alguns dels quals hauríem pogut treure un benefici polític hem estat disposats a arreglar-los dialogant abans que sortissin a llum. Ens agradaria destacar que el nostre grup ha obert la dinàmica de presentar propostes per part de l'oposició, actitud a la qual hem induït el PP.

Les nostres mocions han anat encaminades en dues vies: les d'iniciativa pròpia i les de control de la gestió de l'equip de govern. De la primera línia destacam la petició d'una comissió de seguiment del 5B i un grup de propostes sobre de l'aigua. De la segona podem esmentar les relatives a l'asfaltat de carrers, manteniment de zones verdes, etc.

B.- Abans han parlat del control de la gestió com a una de les feines de l'oposició. Mentre a altres municipis o a institucions d'àmbit superior els escàndols de corrupció són freqüents, a Artà no se'n

POMPAS FUNEBRES ARTANENSES

Plaça Orient, 6 - Capdepera
Para avisos y preavisos:
tels. 56 30 96 y 56 39 34

NOCTURNOS Y FESTIVOS

Excavaciones SEBASTIAN SASTRE EXCAVADORA MINI

C/. Son Servera, 29
Tel. 83 65 59

07570 ARTÀ
(Mallorca)

parla, o almenys no de forma pública. Creuen que hi ha hagut una gestió neta i transparent?

PSOE.- Bé, a nosaltres la corrupció dels altres pobles no ens consta i no volem entrar en judicis de valor que no ens pertoquen. Quant al nostre municipi, no tenim coneixement de cap cas. Tot i que ens han arribat certs comentaris, nosaltres no tenim cap prova contundent. Per tant creim en la honradesa de la gestió dels qui han governat.

B.- Van editar dos fulls informatius on criticaven diversos aspectes de la gestió municipal. Creuen que les seves opinions i informacions no estan ben recollides pels mitjans de comunicació locals? Per que han deixat de publicar aquestes fulls?

PSOE.- La informació que es dona als mitjans de comunicacions i la que pot donar directament un partit es presenta de forma diferent, això no lleva que estiguem satisfets en el tractament donat pels mitjans de comunicació local a les informacions del nostre grup. El problema d'haver-les deixades d'editar és primordialment econòmic...

B.- Sovint arriben a plenari propostes, precís i preguntes de les quals el grup de govern afirma que s'haurien de presentar



a les comissions informatives, o als responsables d'àrea. Com han funcionat aquestes comissions, per ventura la part de l'Ajuntament més desconeguda dels ciutadans?.

PSOE.- Per part del nostre grup no duem mai al plenari cap proposta sense haver-la passat per comissió, fins i tot tenim propostes tractades en comissió que el batlle no ha dut a plenari incomplint l'obligació que té de dur-les-hi en un plaç

de dos mesos.

Les comissions informatives han funcionat correctament, tal vegada per part d'altres grups no les hi han donat la importància que realment tenen cosa que s'ha pogut comprovar en la seva falta d'assistència.

B.- La darrera iniciativa del govern municipal ha estat un pla de finançament per la construcció del Teatre Municipal. Quina opinió us mereix encetar aquesta

FOTO TORRES c/ Ciutat, 2 - Artà tel. 83 60 88

**Paga 2 carretes de 24 exp.
y llévate 2 de 36**

Interés Fijo

50%

Interés Fuji
FUJIFILM 100% CALIDAD DE IMAGEN



CENTRE FUJI

gran inversió?

PSOE.- El nostre grup no té coneixement d'aquesta iniciativa. Si es refereix a la informació publicada a la seva revista creim que té molts de punts per discutir i que està plena de suposicions.

La construcció del teatre s'ha convertit en un tema prioritari, però abans de ficar-nos en segons quin tipus d'inversió caldria esgotar la via de les ajudes i, en aquest sentit, el nostre grup ha fet gestions durant els darrers dies de les que potser podrem informar-vos pròximament...

B.- Quins aspectes de la seva tasca voldrien subratllar perquè els electors els tinguessin present a les properes eleccions?

PSOE.- El principal és l'actitud positiva que sempre hem tengut de les coses. Durant 12 anys férem feina des de l'equip de govern. Durant els darrers 4 ens ha tocat fer feina des de l'oposició en ambdues tasques la coherència ha estat la nostre norma. Un altre aspecte és l'equip que hem format els regidors i la convergència de tota l'agrupació. Els electors poden tenir la seguretat que el grup socialista és un grup compromés en la tasca de millorar dia a dia el benestar dels artanencs.

Unió Mallorquina

Bellpuig.- Ens podríeu fer un balanç de la vostra gestió municipal: compliment del programa electoral especialment a l'àrea d'Hisenda i en les obres de la Colònia, de les quals el seu grup ha estat responsable.

Unió Mallorquina.- Hem de recordar que el nostre lema de la passada campanya electoral va ésser «Per la unió de forces», aquesta, encara que parcial, ha estat la que ha fet possible l'estabilitat política necessària que ha permès dedicar els esforços a millorar la gestió, aconseguir noves realitzacions i plantar els fonaments d'importants projectes de futur.

Dins l'àrea d'Hisenda s'ha mantingut i fins i tot millorat l'equilibri pressupostari. L'Ajuntament d'Artà és dels més sanejats econòmicament de les Balears i això s'ha aconseguit sense pujar els diferents impostos més enllà de la mera actualització en base a l'IPC.

A la Colònia de Sant Pere, creim que el poble, una vegada superats els perjudicis de pols, fang i sobretot el trauma del rebut de les Contribucions especials, sabrà valorar les millores evidents que s'hi han duit a terme aquests anys: xarxa d'aigües netes, xarxa d'aigües residuals, depuradora, asfaltat de carrers, pla d'embelliment... I no s'ha acabat, seguirà el port, el passeig marítim, embelliment de Montferrutx i l'ampliació de la platja.

B.- Com valoreu la tasca de l'oposició: control de la gestió municipal, alternatives

i mocions presentades...

UM.- L'oposició ha fet el que ha pogut i ho ha fet positivament, ha recolzat la major part de les propostes de l'equip de govern, ha contribuït a mantenir un ambient polític relaxat com no s'havia vist mai al nostre Ajuntament i molt menys als que ens envolten.

Ha presentat també propostes que a vegades s'han recolzat per l'equip de govern, altres no, més que res per falta de mitjans.

B.- Quins aspectes de la seva tasca voldrien subratllar perquè els electors els tinguessin present a les properes eleccions?

UM.- En política creim que és important que s'implanti una ètica de comportament basada en el respecte entre les persones, a les distintes forces polítiques i als recursos públics, tal com s'ha donat a l'Ajuntament d'Artà aquests quatre anys. Aquesta és la realització més important que podem destacar. Basta llegir els diaris per veure que no és la norma general.

B.- Com s'entén un balanç tan positiu com el que presenten amb una renúncia a tornar-se a presentar?

UM.- D'entrada hem de dir que el nostre grup, com a tal no ha pres cap decisió en el sentit de no presentar-se a les properes eleccions, el nostre grup té un programa i té unes il·lusions per continuar dins la política, però pareix

**Contestador
83 50 33
automàtic**

VIAJES millor

BAL - 090 Telefax 586470
Telex 69565 VGOR E

Calle Binicanel·la, 12 Carretera Cala Agulla, 19
Tels.: (971) 585515 - 585552 Tels.: (971) 564300 - 564017
CALA MILLOR CALA RATJADA

PUENTE 1º DE MAYO:

GALICIA, del 28 abril al 1º de mayo. Avión, hotel 3*** en pensión completa, traslados y excursiones: 40.900 pts.

ANDALUCIA Y FERIA DE ABRIL, del 27 abril al 1º de mayo. Avión, hotel en pensión completa y circuito: 47.000 pts.

VIENA en primavera: Del 28 abril al 1º de mayo. Avión directo desde Palma. Hoteles muy céntricos en A.D. y traslados: 46.900 pts.

ANDORRA, del 28 abril al 1 de mayo. Avión, hotel 3*** en pensión completa, traslados. 38.500 pts.

PUERTO DE LA CRUZ, (Tenerife), 4 noches. Avión desde Palma, hotel en pensión completa y traslados: 26.750 pts.

CRUCERO VUELTA A LA ISLA DE MALLORCA:

Salida el 10 de junio: 8.900 pts.

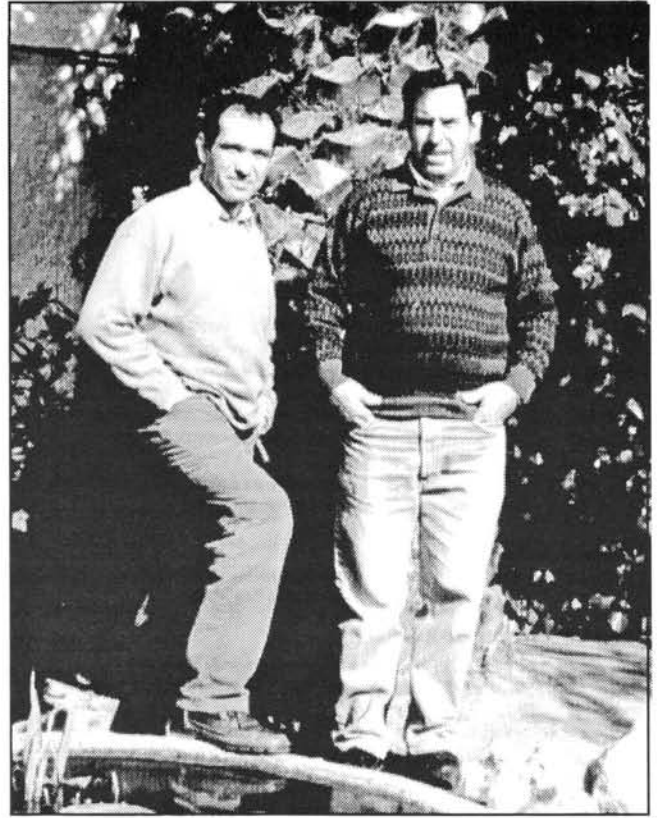
NUEVA YORK , 9 días desde	112.500 ptas.
THAILANDIA , " "	99.900 "
ISLA MARGARITA , " "	79.900 "
MIAMI , " "	139.600 "
COSTA RICA , " "	198.200 "
NICARAGUA , " "	185.800 "

que tal com hi ha una crisi de vocacions sacerdotals, també hi ha una crisi de vocacions polítiques.

El cansament dels actuals membres pels setze anys de representació política a l'Ajuntament i la manca de «noves generacions» és la causa que ha dificultat que a hores d'ara no s'hagi pogut confeccionar encara la llista de candidats, però aquesta segueix oberta fins al darrer moment, oberta a qualsevol persona de seny, que estimi el poble d'Artà i vulgui aportar el seu gra d'arena per fer-lo millor, des del centre nacionalista moderat que avui només Unió Mallorquina pot ofertar.

B.- El seu electorat no els va seguir en les passades eleccions al parlament europeu. Això s'ha d'entendre com a conseqüència del canvi de sigles que han tingut en aquests 4 anys? O tal vegada el pacte amb els Independents no ha estat ben acceptat pels seus votants?

UM.- No creim que es puguin lligar els resultats de les eleccions al parlament europeu a les actuacions del grup municipal, al pacte amb els Independents ni tampoc al canvi de sigles. Pensam que el votant valora de manera molt distinta el vot al llunyà Parlament Europeu i el vot al tan proper despatx de l'Alcaldia.

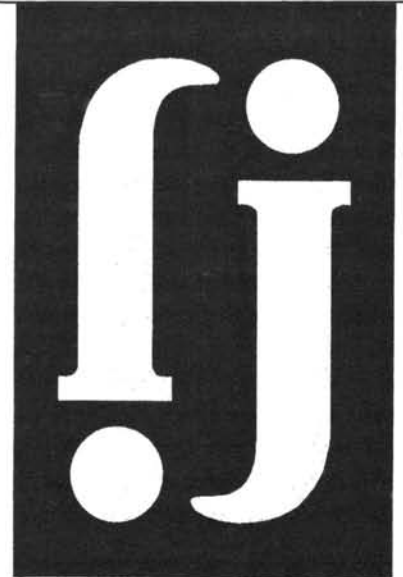


Nosaltres, Unió Mallorquina, abans Convergència Balear, però sempre igual de centristes, de nacionalistes i de moderats, hem de demanar el vot per al poble d'Artà, per al poble de Mallorca, el vot per al partit que millor defensi els interessos d'aquest poble i ho faci amb unes sigles que siguin per crear un futur d'esperança i unió, és a dir, UNIÓN MALLORQUINA (UM).

ASSESSORIA LABORAL

- * Assessorament en matèria laboral, de seguretat social i d'atur.
- * El laboració d'informes i tramitació de pensions de seguretat social (jubilació, viudetat, orfandat, prestacions per fill a càrrec, etc.)
- * Tramitació de permisos per a estrangers.
- * Resolució de litigis i reclamacions davant dels Jutjats de lo Social.

M.S.G.
Graduat Social



winterthur

PROGRAMA DE



SETMANA SANTA

Día 7 d'abril Divendres

Colònia de St. Pere
A les 20:30 Celebració comunitària de la Penitència.

Día 9 d'abril Diumenge del Ram

Convent A les 10:45 Benedicció de Rams al Claustre del Convent.
Processó i Missa.Parròquia A les 11:45 Benedicció de Rams a Sant Salvador.
Processó i Missa a la Parròquia.Sant Salvador A les 17 Actuació de l'Orfeó Artanenc. Amb acompanyament
actuació l'Orfeó Artanenc compleix el seu
desè aniversari.
Pregó de Setmana Santa a càrrec de
Núria Sureda Carrón de Cerdà.
Acte seguit Missa.Colònia de St. Pere
A les 10 Benedicció de Rams a Ca ses Monges.
Processó i Missa a la Parròquia.

Día 11 d'abril Dimecres Sant

Parròquia A les 20:30 Celebració Comunitària de la Penitència
A les 21:30 * Via Crucis de Parròquia a Sant Salvador

Día 13 d'abril Dijous Sant

Convent A les 18 MISSA DEL SANT SOPAR DEL SENYOR.
Parròquia A les 19:30 MISSA DEL SANT SOPAR DEL SENYOR.
Convent A les 21:30 Auto Sacramental. Seguidament, Processó amb
el següent itinerari: Cf. Penya Roja, Cf. Major,
Placeta d'es Marquillo, Cf. Rafel Blanes, Cf. Pou
Nou i Cf. Figueretes.
Actuació de l'Orfeó Artanenc.
Posteriorment, a la Parròquia, vetllada de pregària.Colònia de St. Pere
A les 20 MISSA DEL SANT SOPAR DEL SENYOR.
Seguidament Processó.

Día 14 d'abril Divendres Sant

Convent A les 15:30 Celebració litúrgica de la Mort del Senyor.
Parròquia A les 19:30 Celebració litúrgica de la Mort del Senyor.
Sant Salvador A les 21:30 ENDAVALLAMENT DE LA CREU I
PROCESSÓ DEL SANT ENTERRÒ.
amb el següent itinerari: Costa de Sant Salva-
dor, Figueretes, Pou Nou, Josep Sanxo de la
Jordana i Carrer de Sant Salvador.
Actuació de l'Orfeó Artanenc.Colònia de St. Pere
A les 20 Celebració litúrgica de la Mort del Senyor.

Día 15 d'abril Dissabte Sant

Convent A les 20:30 Celebració de la VIGÍLIA DE PASQUA.
Parròquia A les 22:30 Celebració de la VIGÍLIA DE PASQUA.
Colònia de St. Pere
A les 20:30 Celebració de la VIGÍLIA DE PASQUA.

Día 16 d'abril Diumenge de Pasqua

Parròquia A les 9 Processó del Crist Ressuscitat i Missa de
Pasqua.
Convent A les 12 Missa.
Sant Salvador A les 18 Missa.
Convent A les 20 Missa.
Parròquia A les 21 Missa.
Colònia de Sant Pere
A les 10:30 Processó del Crist Ressuscitat i Missa de Pasqua
Colònia de Sant Pere
A les 20 Missa.

A tots, bona Pasqua!

Exposició de fotografies

Amb el títol genèric de «Fotografia a Balears», del passat dia 24 d'abril fins al passat diumenge dia 2 va restar oberta a les sales d'exposicions de na Batlessa una mostra fotogràfica on s'exposaven diversos treballs de diferents fotògrafs illencs que han treballat la fotografia gairebé des dels seus orígens. Fotografies actuals i fotografies antigues amb el seu corresponent tractament tècnic que aleshores s'aplicava s'han combinat en aquesta exposició itinerant que l'Ajuntament ha organitzat amb la col·laboració de «Sa Nostra». Curiosament, de les

mostres fotogràfiques antigues que hi havia es podien contemplar dues fotos de Jaume Sanxo «Cusí», una de les quals era la famosa fotografia del pi de Sos Sanxos envoltat per una colla de nins i nines que es donaven les mans per abraonar tota la soca. Una mostra interessant per tot afeccionat a aquest art donada la combinació que s'hi veu de fotografia actual i els seus precedents més remots, els corresponents contrastos tècnics i les temàtiques d'ara confrontades amb les d'aleshores.

Del Programa de Setmana Santa

Del programa d'aquest any hem de destacar les següents novetats:

La primera serà que el concert que oferirà l'Orfeó Artanenc el Diumenge de Rams serà en la memòria del cantaire ja finit Joan Gelabert, Jaumí.

La segona serà que en l'Auto Sacramental del Davallament en el lloc de la lectura bíblica es farà un monòleg del passatge de la Verònica original de Miquel Mestre Genovart i interpretat per Maria Gili.

VIDRIO ALUMINIO SANEAMIENTO

VIALSA

J. Bernad, J. Zafra i J. Genovard

Ctera. Santa Margalida, 57 -Tel. 83 66 35
ARTÀ (Mallorca)



A. Genovart

Millores en l'assistència mèdica a partir del juny.

Amb l'assistència d'un nombrós públic, encara que l'hora no era la més apropiada, (sis del capvespre) se celebrà el dia 28 de març la reunió convocada per l'Insalud per tractar el tema d'una major atenció mèdica al nostre poble. Per part de l'Insalud assistí el Dr. Fuster i per part de l'Ajuntament la regidora Francesca Piris. Ambdós explicaren a l'auditori que ells basen el servei mèdic sobre les estadístiques d'assistència sanitària amb les que actualment es du un control rigorós i que, en el cas de la Colònia, creuen que és suficient la presència del metge un pic

per setmana durant l'hivern i dues vegades per setmana la de l'infermera la qual pot prendre la tensió, i fer les proves del colesterol, diabetis, etc.

Després d'un animat diàleg sobre el problema de les urgències, la dificultat dels 13 kms. que separen el nucli urbà de la població d'Artà, la manca de transport públic etc. s'arribà a una solució que sense ser la millor, els coloniers acabaren per acceptar. Aquesta consisteix en que, a partir del juny i durant els mesos de l'estiu, el metge visitarà els pacients del poble i els residents dues vegades per setmana; per altra banda també quedà clar que es podrà fer ús del 061 davant qualsevol eventualitat. Amb aquestes mesures se creu, al manco per part de l'Insalud, que de moment quedi coberta de manera satisfactòria l'assistència mèdica a la Colònia.

Activitat lúdica del Centre Cultural

Per demà diumenge dia 9 el centre Cultural té previst fer un dinar per els socis i simpatitzants. Consistirà en una

paella a l'aire lliure que es cuinarà a les cases de Betlem a l'antic quarter, ja que actualment aquests terrenys com se sap pertanyen a l'Ajuntament. El dinar serà de franc per els socis i els qui no ho són i hi volen participar ho podran fer pagant 500 pts. Després es rifarà un mè per ajudar a pagar les despeses. Aquesta és una de les activitats d'esplai o lúdiques que organitza el Centre Cultural.

Per altra banda el proper dia 12 tornarà obrir la Casa Naval de Betlem donant així inici a la temporada d'estiu. També aquest local com molts d'altres dels que donàvem compte a l'edició anterior, ha canviat de direcció, ara a càrrec de Felip Barceló i Marian Sansó.

La mar engana als mariners

Un temporal sobtat agafà desprevinguts als mariners que tenien les xarxes calades i quan les tragueren estaven plenes de brutor. Durant dues setmanes s'ha pogut veure els mariners netejant les xarxes; si bé aquests no sofriren molts de danys, han donat, però, molta feina. El temporal s'avança unes 12 hores sobre el que estava previst.

COMUNICAMOS A NUESTROS
CLIENTES QUE, A PARTIR DEL
1º DE ABRIL,
NUESTRA SUCURSAL DE ARTÀ,
CALLE CIUTAT Nº 51,
SE DEDICARÁ DE PLENO A LAS
FIESTAS DE CUMPLEAÑOS,
BAUTIZOS, COMUNIONES,
BODAS, ETC., CON
FABRICACIÓN PROPIA DEL
MISMO ESTABLECIMIENTO.

ASIMISMO, TAMBIÉN HABRÁ
EXPOSICIÓN DE LOS ARTÍCULOS
DE COMUNIONES, BAUTIZOS,
RECORDATORIOS, ETC.
EL HORARIO QUE REGIRÁ TODOS
LOS DÍAS SERÁ

(excepto domingos y festivos) :

Mañanas: de 8 a 13 horas.

Tardes: de las 17 a las 20 horas.



Li diuen «En Colón»

Lluís Gil, d'Es Pujols, d'El Dorado: el primer foraster.

Jaume Morey.- No li sap greu que li diguin foraster perquè va aprendre la paraula quan ningú no la usava per altres significat del que li és propi: persona de fora. Sap que li diuen «En Colón», perquè molts el tenen com el descobridor de la terra promesa, i tampoc no li sap greu. Se sent artanenc, «com el primer» i mai no es mourà d'aquí, on ha viscut cinquanta anys, ha format família i és ca seva. Nascut a Hinojosa del Valle, a la província de Badajoz, dia 9 de gener de 1920, acaba de complir 75 anys.

Bellpuig.- En realitat has viscut a Artà en dues tongades. Com va ser això de venir aquí?

Lluís Gil Cruz.- Vaig venir cansat de passar fam. Així de clar. Jo havia estat aquí el 40, per fer la mili, destinat al campament dels soldats, però sempre vaig estar al poble, com a caporal encarregat del subministre. El teníem a una caseta d'en Pere Claret, al carrer de l'Escalera. Quan em llicenciaren ja vaig demanar la residència a Artà, però no me la concediren. Me'n vaig tornar el 3 d'agost de 1942 i a l'octubre tornaren mobilitzar la meva quinta i vaig anar dos anys més a Huelva. La família aleshores vivia a Rio Tinto, a les mines, on mon pare treballava. I no va ser fins al 44 quan em llicenciaren de tot. No hi havia ni feina ni menjar. Per sobreviure era qüestió de robar aglans, el que hi hagués... Jo tenia amistats a Mallorca i vaig mirar de

venir. Vaig escriure. Em contestaren que feina n'hi havia, i mantengut. Doblers, pocs, però mantengut. I vaig venir.

B.- I això quan va ser?

LGC.- Vaig arribar a Artà el 18 de gener del 47. Encara cremaven els foguerons de Sant Antoni. Als pocs dies de ser aquí vaig trobar feina, a Xiclati, per un mes. Ells mateixos em trobaren feina a Es Pujols. Hi vaig estar cinc anys, fins al 52. Després vaig estar de cuiner amb dona

Maria Esteve, al costat del mirador de l'església. Després, dos anys a Cas Bombu, a Cala Rajada. Ja casat, vaig fer feina de picapedrer amb l'amo en Miquel Riera, quan construïren Son Moll. Fins que me'n vaig anar a El Dorado, on vaig estar prop de deu anys...

B.- Saps que et diuen «En Colón»?

LGC.- Sí, i no em sap greu, perquè en certa manera ho vaig ser. Quan vaig tornar ja n'hi havia aquí, companys del batalló, que quedaren: n'Aurelio Conesa; en Pepe el Niño, de na Monseriva; en Pepel pintor, sogre que seria d'en Joan Violí... Però jo vaig ser el primer



La primera foto que es va fer a Mallorca, a Can Lluïset. L'envià a sa mare, perquè ves com es campava a Mallorca. Quan sa mare va venir, la hi va tornar.

que vaig venir en pla de cercar feina. Gràcies a Déu no me n'he penedit mai: sempre n'he tenguda i m'hi he trobat bé. Em vaig casar el 5 d'octubre del 55 i ja tenia la meua família.

B.- Però després de tu, vengueren el teus...

LGC.- Sí. L'any 51 va venir na Balbina, a qui jo havia trobat feina a Can Moyà. El 52, na Ramona, que també la tenia col·locada a Can Matemales, i que va morir als pocs mesos de ser aquí, amb deu anys només. Després la mare i el germans: en Joan, n'Angela, en Francisco, en Calixto... Tots

Miquel CALDENTY BISBAL
M^a. Angels RIBERA ALONSO

PSICÒLEGS

c/ Monserrat Blanes, 27-B Artà

per demanar cita amb antelació:
tel. 20 92 23

- Problemes de llenguatge
- Trastorns conductuals i afectius
- Estimulació primerenca
- Fracàs escolar
- Tècniques d'estudi
- Ansietat, depressió
- Orientació als pares

vengueren, ja des d'Hinojosa, on havien tornat perquè a Rio Tinto hi havia crisi...

B.- Pel que dius no venien a treballar en el turisme...

LGC.- Si no n'hi havia, encara! Quan varen començar el turistes tots els meus ja eren aquí. La feina la trobaven a foravila, de picapedrer, o de criades les germanes. Els que vengueren d'Hinojosa ja eren aquí quan començà això del turisme. Més envant en vengueren molts per tot això dels hotels, però més de la part d'Andalusia. Els del meu temps hagueren de fer molta de feina, però estaven contents de tenir-ne.

B.- Quina classe de canvi notares d'Extremadura a Artà?

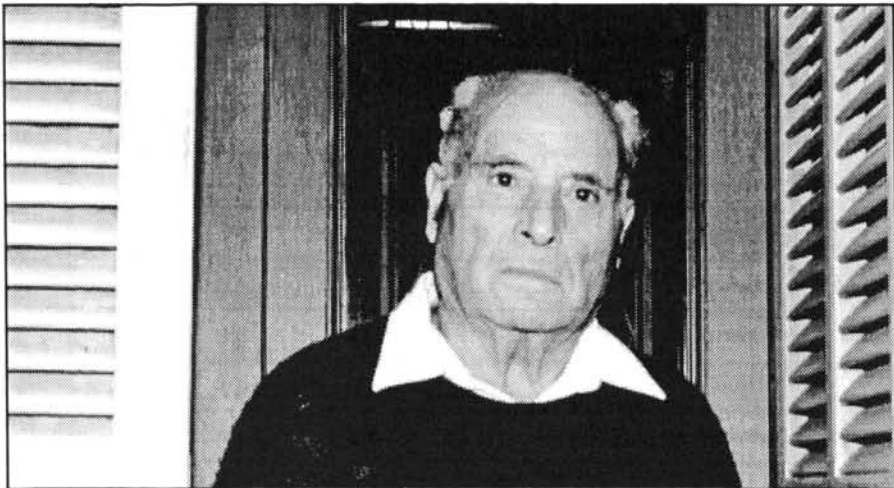
LGC.- Gros, un canvi molt molt gros. Tenies feina, guanyaves poc, però si et col·locaves de missatge anaves mantengut. Jo cobrava trenta duros i mantengut, roba neta i llit. Na Balbina, abans de venir, guanyava 35 pessetes al mes, i na Ramona, que servia a Sevilla, 45 pessetes mensuals. Quan vengueren a Artà passaren a cobrar 30 duros i aquesta diferència era grossíssima: feina, sou i menjar. I allà no.

B.- I el canvi de la Mallorca d'aleshores a la d'ara?

LGC.- També molt gros, fantàstic. Saps que n'hi ha de diferència! Ens hem pogut construir una casa, una finqueta... Jo sempre ho he dit: qui ha volgut fer feina s'ha pogut fer ca seva.

B.- Lluís... ets a Mallorca, foraster...

LGC.- Sí, des del principi vaig saber-ho. Canvi? Sí, encara que a mi mai m'han dit «es foraster», sinó



A en Lluís Gil li diuen en Colón.

que vaig ser en Lluís d'Es Pujols, i encara n'hi ha que m'ho diuen, i després en Lluís del Dorado, o de na Teresa Rotxeta. Però, sí, ara a vegades insulten amb la paraula foraster, o volen insultar. Al principi mai vaig sentir usar aquesta paraula amb ganes d'insultar. La veritat és que jo crec que mai no he donat motiu perquè m'insultassin...

B.- Et va costar integrar-te entre els mallorquins?

LGC.- No. Gens. En dos mesos vaig entendre el mallorquí, tot. Parlar-lo, no. Però pensa, els pares d'en Toni d'Es Pujols, com molts de mallorquins, just just l'entenien el castellà i jo el vaig haver d'aprendre. En dos mesos ja ho entenia tot. Ara pareix que els costa més d'adaptar-se, però ara també ja en vénen molt pocs...

B.- Hi has tornat, a Hinojosa?

LGC.- Hi vaig anar l'any 1992: no hi havia tornat mai. En vaig venir molt satisfet perquè en feren molt de cas els cinc dies que hi vaig ser.

B.- Estàs satisfet d'haver vingut a Artà?

LGC.- Molt. Artà no el canviaria per res, no me n'aniré mai d'aquí, és ca meva. Som artanenc com el primer.

B.- Però el caràcter mallorquí...

LGC.- Hi ha hagut forasters que l'han trobat rar, però això és cosa de la llengua. N'hi ha que no hi han posat gaire interès, a entendre'l. Ma mare tenia 60 anys fets quan va venir i va morir als setanta anys i entenia el mallorquí la mar de bé. Tampoc no se n'hagués tornat, ma mare, i això que va anar un parell de pics a Extremadura, però tornava aviat. Aquí estava molt alegre quan veia que els fills es podien fer un vestit quan el necessitaven, i que si havien de mester un doblar el tenien. Tot érem aquí, llevat del tercer dels germans, que ja s'havia casat, a Sevilla, on encara viu...

CARPINSA

Carpinteria en Aluminio y Saneamiento

A. Cursach y E. Matallana

c/ Fray Junípero Serra, 7
tel. 83 54 78

07570 - Artà

- * Technal
- * Puertas Aluminio
- * Correderas aluminio
- * Persianas Mallorquinas
- * Cerramientos Galerías
- * Toldos Policarbonato
- * Cristalerías y Murales
- * Calefacción
- * Energía Solar
- * Fontanería

PLUVIOMETRES DEL TERME D'ARTA				MES DE MARÇ DE 1995			
DATA	SA CORBAIA	URBANA	Es Pont	Son Maganet	ETS OLORS	ERMITA BETLEM	Colònia SLPere
DIMECRES, 1						0'8	
DIVENDRES, 3					0'5		
DISSABTE, 4		0'8	1'0	1'5		0'4	
DIUMENGE, 5		0'7	1'0		0'8		
DILLUNS, 6	3'8	3'4	4'1	5'8	6'5	5'8	4'0
DIMARTS, 7	0'7	0'9	1'0		0'8	1'3	1'5
DIUMENGE, 12	9'5	13'5	8'5	9'1	11'4	12'5	25'5
DILLUNS, 13					0'3	0'3	0'6
DIMECRES, 16		0'4				0'6	
DIJOUS, 16	1'1	0'8	1'8	2'2	1'4		
TOTALS :							
MES	15'1	20'5	17'4	18'6	21'7	21'7	31'6
ANY NATURAL	76'1	89'6	95'8	92'1	90'1	55'8	84'4
ANY AGRICOLA	681'0	616'1	587'7	533'0	568'4	547'9	548'8
COMPARACIO AMB EL MATEIX PERIODE DE L'ANY ANTERIOR (MARÇ 1994)							
MES	18'9	19'6	30'3	18'6	30'2	19'5	16'9
ANY NATURAL	66'5	74'0	82'2	71'5	86'0	75'8	63'2
ANY AGRICOLA	302'0	346'1	346'7	335'0	420'3	403'6	365'8

Les estacions escrites en majúscules són les oficials.



**Escola de Xofers
i Assegurances**

Gili



Gran Via, 42 -07570-Artà
Tels. 83 62 31-83 63 32 -
Fax 83 67 11

LA SEGURIDAD EN MARCHA DAS, está donde está Ud.

A todas horas, DAS le ofrece asistencia permanente. Siempre estamos pendientes de nuestros teléfonos esperando su llamada a COBRO REVERTIDO.

ASISTENCIA EN VIAJE.



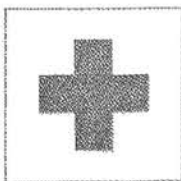
AVERIA

En caso de avería, desprecúpese. DAS le brinda ayuda transportando su coche al taller más cercano o reparando su vehículo en el lugar en que ésta se ha producido, etc. En todo caso, DAS se cuida de todo.



ACCIDENTE

En caso de accidente, desprecúpese. DAS le proporciona la asistencia necesaria, el traslado de heridos o enfermos por el medio que sea en donde sea, gastos médicos, etc. En todo caso DAS se cuida de todo.



ENFERMEDAD

En caso de enfermedad, desprecúpese. DAS ha previsto los gastos de convalecencia y la ayuda necesaria para que no se encuentre solo el paciente. En todo caso, DAS se cuida de todo.



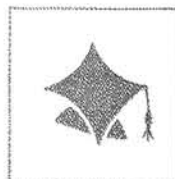
TRAMITES

En caso de pérdida de equipajes, desprecúpese. DAS se cuida de su localización y envío al domicilio que Vd. indique. De la misma forma, DAS se cuida de remitir las piezas que precise, para la reparación de su coche, anticipándole los gastos de envío. En todo caso, DAS se cuida de todo.



REPATRIACION

En todos los casos, DAS se cuida de la repatriación de los heridos, enfermos o fallecidos al lugar de residencia habitual y si el asegurado vive la dolorosa noticia del fallecimiento de un familiar, también está cubierto el desplazamiento de ida y vuelta. En todo caso, DAS se cuida de todo.



DEFENSA

En caso de producirse intervención judicial, Vd. recibe la asistencia necesaria para cubrir los gastos jurídicos. Queda también cubierta la Defensa de la Responsabilidad Criminal de los asegurados por imprudencia, impericia o negligencia. En todo caso, DAS se cuida de todo.

Psicologia.

Carta a la nina que no volia engreixar



L'altre dia parlàvem de l'ANOREXIA, d'una joveneta que es negava a menjar per por a engreixar. Parlàvem de com aquesta por es convertia en una alteració psicològica que podia, inclús, fer perillar la seva vida quan, malgrat l'esforç de tota la família i l'evidència objectiva que ja estava tan prima que li veien els ossos, es negava a menjar. També assenyalava que aquests casos poden tractar-se i, en moltes ocasions, podrien prevenir-se. El tractament es centraria, en primer lloc, en aconseguir un pes que no fes perillar la seva integritat física i, en segon lloc, a modificar les alteracions psicològiques que fan que centri la seva vida en el pes i que, malgrat el seu estat, es vegi sempre massa grassa.

Per tot això, el que s'ha de remarcar és que si observau que una adolescent comença a obsessionar-se amb tot el que es relaciona amb la seva figura i va perdent pes fins a resultar preocupant, no ho dubteu, anau a un professional (Pediatre, Mege de Capçalera, Psicòleg).

Però, com prevenir tots aquests problemes? La primera passa es centrarà en tot el que és educar per a la salut. I un dels primers objectius serà alertar sobre el perill de les dietes. Sí, el PERILL de les dietes, ho llegiu bé. Les dietes SEMPRE han d'estar supervisades per un professional de la medicina. I quan dic sempre vull dir sempre.

Això és encara més important quan ens trobem amb jovenetes que encara es troben en edat de créixer.

Tothom coneix persones que estan contínuament a règim, que proven qualsevol cosa que surt per a perdre pes i que, malgrat tot, al cap d'una temporada tornen a presentar el sobrepes d'abans. Això si no pesen ara més que abans. Per no trobar-se amb aquestes sorpreses, els professionals de la salut recomanen la visita a un especialista que pugui supervisar la dieta i aconselli sobre la millor manera de mantenir un cert pes.

En segon lloc, l'educació per a la salut es centrarà en el desenvolupament d'un cert esperit crític davant els models que presenten els mitjans de comunicació. I hem de pensar que els adolescents són molt susceptibles a la influència d'aquests models. El nostre esforç, idò, estarà centrat en fer entendre coses com que les models que surten als anuncis tenen un pes que només és adequat per a un 2 per cent de la població. Sí, un 2 per cent. Això vol dir que la resta de mortals (98 de cada 100) hem d'esperar mantenir unes proporcions corporals diferents a les que veim en aquestes joves que són, suposadament, les representants de la bellesa i de l'atractiu.

Un altre punt seria recordar que la

imatge que els altres tenen de nosaltres (és a dir, si les agradem o no) no es basa només en la nostra aparença física. Basta pensar, només, en la gent que ens agrada i en el que valorem més en les altres persones per adonar-nos d'això. La pròxima passa serà aplicar-nos aquest fet a nosaltres mateixos. Aquest punt és especialment important per les dones, ja que la pressió per ajustar-se al model atractiu vigent és més forta en el cas de les dones joves.

Voldria acabar assenyalant que la meua intenció és aprofitar aquest espai per reflexionar sobre coses que ens preocupen i procurar obrir camins perquè tothom pugui sentir-se millor amb ell mateix. Gràcies, i fins a la propera ocasió, d'aquí a un mes.

Paula Vicens Bauzá
Doctora en Psicologia

CENTRE MÈDIC S'ALMUDAINA

PSICOLOGIA CLÍNICA

- ☐ TRASTORNS PER ANSIETAT: FÒBIES, ANGOIXA EXCESSIVA, ETC...
- ☐ PROCESSOS DEPRESSIUS: TRISTESA, FALTA D'INTERÈS, INSOMNI, ETC...
- ☐ PROBLEMES EMOCIONALS
- ☐ TIMIDESA PER A XERRAR EN PÚBLIC
- ☐ ENTRENAMENT EN RELAXACIÓ
- ☐ PROBLEMES D'ALIMENTACIÓ: ANOREXIA I BULÍMIA

PAULA VICENS BAUZA
PSICÒLEG INFANTO-JUVENIL
LAURA ALCÓN FLAQUER
PSICÒLEG D'ADULTS

QUIROMASSATGE

PER AFECCIONS:

- ☐ MUSCULARS
- ☐ CIRCULATORIES
- ☐ NERVILOSES
- ☐ ÒSSIES

DAVID GONZALEZ
QUIROMASSATGISTA



*Dimarts i Divendres de 9 a 13 h.
Dimecres de 16 a 20 h..*

S.O.S. Colònia de Sant Pere

La majoria de persones que hi hagin estat alguna vegada ho poden testimoniar: sa Colònia de Sant Pere és una petita meravella, una espècie de mirador en el nostre castigadíssim i encimentat litoral.

Tot això, emperò, pot canviar ben aviat. El Ministeri d'Obres Públiques, d'acord amb una informació apareguda a El Día del Mundo (16.03.95), acaba de donar el vist-i-plau als projectes d'ampliació del port, regeneració de la platja i construcció d'un nou passeig marítim. A primera vista es podria estar d'acord amb les declaracions del batle d'Artà, sr. Miquel Pastor, i pensar que les obres esmentades suposaran una gran millora per al municipi. Però quan un llegeix la lletra menuda, és a dir, la realitat que s'amaga darrere cada una d'aquestes reformes, no pot d'ixar de sentir un sentiment d'engany o, com a mínim, d'ocultació del que suposaran aquestes obres.

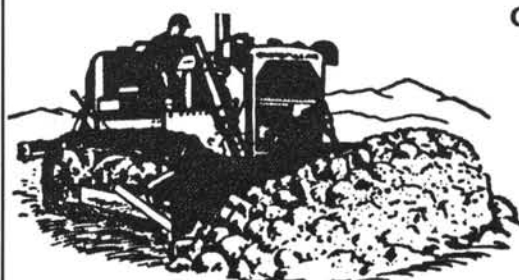
Per començar, i en allò que fa referència a l'«ampliació» del port, no és més que un eufemisme impresentable que amaga la quadruplicació de la capacitat actual (es passa dels 60 o 70 amarraments actuals als 250). Pel que fa a la «regeneració» de la platja consisteix, net i clar, en allargar-la artificialment fins a triplicar gairebé la seva longitud i duplicar-ne l'amplada. El resultat: una platja de 250 metres (enfrent dels escassament 100 actuals) que es presenta com un complement indis-

pensable al nou port esportiu. I, per acabar-ho d'embellir, la guinda: un flamant passeig marítim consistent en una voravia de tres metres d'amplada a fi de peatonitzar la primera línia i vora el qual hi haurà (?) un vial de tres metres per a la circulació.

Però que ningú no s'alarmi. Darrere tot això no s'amaga cap afany especulador. Així ho assegura el regidor Sr. Antoni Llaneras quan, sempre segons la informació esmentada, afirma que aquesta profunda transformació no tindrà cap repercussió turística. No sap quin pes ens ha llevat de damunt. Són unes obres necessàries i pensades per a la gent del nucli urbà. Les persones que viuen habitualment a sa Colònia (no massa més de dues-centes) estan d'enhorabona: disposaran de més d'un amarrament cada una, d'una immensa platja on poder

passejar els diumenges de capvespre i d'un passeig marítim esplèndid i adequat a les necessitats de sa Colònia.

Responsables del MOP, Sr. Pastor, Sr. Llaneras: ja som persones prou grans com per creure'ns segons quines històries. Reconeuguin que no han pogut, o no han volgut, resistir les pressions dels qui han fet d'aquesta illa el paradís del ciment i l'especulació més vil, ara reciclats en promotors de l'anomenada «oferta complementària» que pressubmiblement atreurà aquest turisme selecte que tant s'anhela. A Els Verds ens agradaria equivocar-nos, però potser hauran de carregar en les consciències i responsabilitat d'haver contribuït a la destrossa d'una zona privilegiada, un dels llocs que moltes persones consideràvem com a paradigma de l'equilibri i la racionalitat que tant trobava a la nostra terra.



COEXA, S.A.

CONSTRUCCIONES

DESMONTES

ASFALTOS

AGLOMERADO

EXCAVACIONES

PLANTA DE AGLOMERADO

CANTERA DE ÁRIDOS PROPIA

ALQUILER MÁQUINAS

DELEGACIÓN EN CALA RAJADA:
Vía Mallorca, s/n - Tel. 56 37 48

BOMBA HORMIGONAR PROPIA

HORMIGÓN PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO



Hormigones

FARRUTX, S.A.

C.I.F. A - 07 254188

PLANTA: Ctera. Artà - Alcúdia, km 4
tel. 83 56 88 Fax: 56 52 67

A Ràdio Artà Municipal

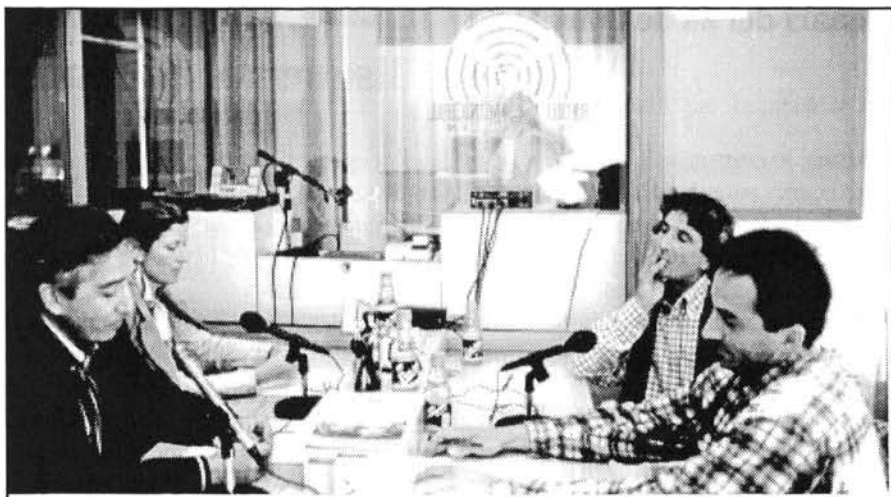
ABSTEMIA: un èxit

Així, és. Els quatre programes que hem fet al programa «Addictes a sa Música», al llarg d'aquest mes passat amb l'associació ABSTEMIA han estat un vertader èxit. Vaig a fer-vos-en un resum de cada un.

El primer dissabte, dia 4, venguéren el doctor don José María Vázquez Roel, psiquiatra, president de ABSTEMIA, i director de la CLINICA CAPISTRANO; la psicòloga Marisa Caubet, que treballa a la clínica a l'apartat de família; i el monitor de ABSTEMIA, Jeroni Sureda, Verger. Ells ens introduïren dins del que és la malaltia de l'alcoholisme, tot el procés que du, ens informaren de les possibles recaigudes i del que s'ha de fer en aquests casos. També vàrem poder saber el que es fa en una jornada a la CLINICA CAPISTRANO, i altres preguntes.

El més destacat d'aquest primer dia va ser un testimoni que ens va contar a tot el poble (per telèfon) la seva experiència com a alcohòlic recuperat. Aquesta persona fa 10 anys que es va recuperar sota el tractament del doctor Vázquez i de llavors ençà no ha begut ni una gota més. El doctor Vázquez va estar molt content d'aquest testimoni, i des d'aquí, tant ell com en Jeroni com jo mateix, li volem donar les gràcies ja que va ser de molta ajuda per als radioients.

Pel que respecta al segon programa els convidats foren la psicòloga Belén Vázquez, col.laboradora d'ABSTEMIA i que dins la clínica Capistrano treballa dins el camp de les addiccions. També venguéren cinc joves recuperats de diferents toxicomanies, que va ser el



tema que tractàrem en aquest segon dissabte en què Jeroni Sureda exercí de moderador. El convidat més jove tenia 18 anys, recuperat de l'heroïna des de feia poc més d'un any. Tots ens contaren les seves experiències des del començament fins a la recuperació total. Segons ells, varen aprendre molt de les recaigudes, és a dir, que resultaren molt positives per a ells. La psicòloga ens va explicar el que és aquesta malaltia-addicció i tot el procés, contrastant amb les opinions dels convidats.

En el tercer programa vàrem parlar de com afecta l'alcoholisme als familiars del malalt. Per parlar del tema tenguérem la psicòloga Joana Maria Rigo i a més del ja conegut Jeroni Sureda, vengueren tres convidats més: una parella recuperada i una dona codependent d'un recuperat. Entre tots varen recordar un poc l'experiència de la malaltia i especialment el que es refereix als familiars.

El quart i, per ara, darrer programa va ser un poc més variat. Férem un repàs al tema de l'alcoholisme, també parlàrem de la ludopatia, anorèxia, bulímia, toxicomanies, de l'addicció als fàrmacs, a les persones... En aquest programa, a

més de tornar a tenir el doctor Vázquez Roel, la psicòloga Caubet i el monitor Sureda, tenguérem també en Jeroni Mestre, com a representant de la policia local d'Artà, per poder conèixer un poc més els ciutadans que estan afectats per l'alcoholisme.

Ja han començat a sortir els resultats que esperàvem poder aconseguir qualche dia quan començarem a fer feina en aquest tema, aquell dos d'octubre de 1993 mitjançant la nostra emissora municipal i emprant el programa «Addictes a sa música». N'estam molt contents. Coratge!, no tengueu por, aquest és una malaltia com qualsevol altra i també té cura.

Els que volgueu contactar amb l'Associació ABSTEMIA teniu el telèfon: 401484. A més, a la clínica Capistrano hi ha un metge de guàrdia les 24 hores del dia i el podeu trobar al telèfon 281111. Aquí a Artà teniu el contacte d'en Jeroni Sureda, Verger, i el seu telèfon és el 835908.

Per acabar, vull donar les gràcies a tots els que de qualche manera heu ajudat perquè tot això fos possible.

Gabriel Pastor i Tous

L'ARTESANA



**Pastisseria i
Rebosteria
Mallorquina.
Serveis de
Baptismes,
Noces i Comunions.**

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 835703
07570 Artà - Mallorca



RESTAURANT S'ESTACIÓ

- Especialitat en paelles i cuina mallorquina.
- Menjar per encàrrec.
- Berenars.
- Menú del dia

Av. Costa i Llobera, 3 - Artà 07570 (Mallorca)
Tel. 835985

Plenari del 28 de març**Guillem Bisquerra, nou jutge de pau**

Abans de començar la sessió el batle dirigeix unes paraules d'acomiadament i agraïment a Bartomeu Martí Bisbal pels serveis prestats, que renuncia al càrrec de jutge de pau, i a Serafí Alzamora, que es jubila anticipadament després de molts anys de treball en la brigada municipal «sense haver agafat mai una baixa», diu el batle. Al primer, que qualifica com a un bon jutge i a qui demana disculpes per no haver-li donat més suport, li lliura una placa commemorativa. Al segon després de lloar també la seva feina i seguint el costum amb els empleats municipals jubilats, li entrega un rellotge.

Entram en feina i després d'una matisació de Pere Llinàs (PSOE) sobre els productes de manteniment de la piscina del polisportiu (tots corren a càrrec de l'adjudicatari del servei), queda aprovada l'acta del plenari anterior.

Aprovació de comptes

Als següents punts s'aproven el Compte General del Pressupost de 1993, i els d'Operacions Extra-Pressupostàries de 1994, i les de Tresoreria del 4t trimestre del mateix any. Set vots a favor (els 2 de UM i 5 dels Independents, ja que falta Xisca Piris) i 3 abstencions (2 del PP i 1 del PSOE, falten Silva i Riera).

Guillem Bisquerra jutge de Pau titular

El nostre company de redacció, que fins ara era jutge suplent és ratificat com a jutge titular. El Batle defensa aquesta solució per cobrir la vacant deixada per Bartomeu Martí amb els arguments que queda poc més de dos anys per tornar a elegir el jutge i el seu suplent i que és

millor que agafi aquesta responsabilitat el suplent que ja està rodant en la feina. S'aprova per unanimitat, amb un vot més que no abans, el de Pep Silva que arriba ara.

En l'elecció del jutge (en aquest cas jutgesa) de pau suplent, el batle s'absenta del plenari per motius de parentesc amb una de les candidates. Tomeu Ginard presideix momentàniament el plenari mentre Miquel Pastor descansa pels passadissos. El plenari ratifica la proposta que ve consensuada de la reunió de comissió informativa i Margalida Bonaventura Terrassa Ginard surt elegida per unanimitat.

L'embull del vot dels estrangers comunitaris residents

Joan Sureda exposa una proposta del PP que demana que l'Ajuntament es dirigeixi al govern de l'estat demanant que tots els estrangers comunitaris puguin votar a les pròximes eleccions municipals i autonòmiques (el plaç per incloure'ls es tanca el 28 de març). El batle exposa que els Independents estan d'acord amb el fons de la qüestió, que els residents comunitaris puguin votar a les pròximes eleccions, però es desmarca del PP «aquesta proposta s'ha presentat massa tard i només serà testimonial perquè no hi ha temps perquè es puguin realitzar tots els tràmits necessaris: revisar el cens, reunir totes les comissions i institucions que entenen del tema i establir els acords de reciprocitat... és una proposta molt electoralista i que possiblement no tindrà massa viabilitat». El batle critica també el to de qualque paràgraf de la moció que afirma que els drets dels ciutadans europeus seran

conculcats per la desídia del govern; mentres que aquests drets tan sols seran obligatòriament efectius a partir del primer de gener de 1996. Per acabar, inscriu la moció en la política d'ofegament que exerceix el PP sobre el PSOE i retreu al regidor popular que la moció estigui redactada en castellà. Tanca el seu torn afirmant que el seu grup està disposat a votar a favor si s'elimina l'esmentat paràgraf i es redacta en català.

Silva reclama per al seu grup la condició d'europeista i insisteix que els acords sobre dret electorals han de ser recíprocs entre els estats.

Jaume Torres anuncia l'abstenció del seu grup.

Sureda rebutja les crítiques d'electoralisme i diu que es mou únicament per afavorir la participació dels residents. Accepta la esmena dels Independents.

Sembla que la cosa està acabada, però els regidors amb la inestimable ajuda de la secretària organitzen un embull sobre què s'ha de votar, si esmena o proposta, o viceversa, a ambdues, o ningú no ho sap: s'hi perden durant una bona estona i mitja dotzena de votacions frustrades. Quan surten del pas, entre rialles de la majoria i mal de cap del regidor Sureda, que no acabava de veure aprovada la seva moció esmenada pels Independents, es compten 8 vots a favor, del PP i dels Independents (durant els bulles de la batalla ha arribat la regidora Piris), 2 abstencions de UM, i el PSOE no sabem si s'absté o vota en contra.



**Pídanos
presupuestos
sin compromiso**

**C/ Rafel Blanes, 98 tel. 83 66 64
07570 - Artà**

Precs i preguntes**PSOE**

1.- Ha rebut l'ajuntament l'obra del cementiri de la Colònia de Sant Pere, prevista per 1993?

Resposta. El cementiri s'està ampliat amb un sistema de concessió amb una empresa. Aquesta tenia una concessió de 5 anys a canvi de les obres. L'empresa ha desaparegut, o està il·localitzable i per això no s'ha pogut fer la liquidació de la concessió. És una situació que la secretària ha d'intentar resoldre perquè és una mica singular. L'Ajuntament no ha perdut doblers, l'empresa no ha recuperat la fiança, i les tombes que queden sense vendre seran de l'Ajuntament. Els compradors de les tombes han d'enregistrar-se a l'Ajuntament però hi pot haver qualcú que encara no ho hagi fet i no podem saber si hi ha qualche propietari en aquesta situació. De totes maneres no

creuen que n'hi hagi perquè se'n van vendre molt poques perquè els coloniers les trobaven massa cares.

2.- Com es troba el procés d'homologació de l'Escorxador a la normativa europea?

R.- Ni està homologat ni podrà estar-hi mai perquè cada instant canvia. S'han fet algunes modificacions puntuals, pareix que es faran modificacions o excepcions de la normativa europea per poder mantenir els escorxadors locals. Cal estudiar si és necessari mantenir aquest servei perquè cada vegada són menys necessaris ja que la major part del bestiar es sacrifica en escorxadors industrials i la carn es distribuïda en grans superfícies; cada vegada serà més difícil mantenir-lo.

3.- Ha rebut la policia municipal

qualque orientació per augmentar el número de multes?

R.- No, aproximadament posen la mateixa quantitat. Tenen autonomia per organitzar el servei. Sí que fan campanyes puntuals sobre tal o qual tipus d'infracció per crear hàbits entre la població.

4.- Que va costar el sopar del 17/2 i quins criteris es van tenir per seleccionar els comensals?

R.- Es tracta del sopar posterior a la xerrada de presentació de l'OTI, al qual assistí el conseller d'Agricultura don Pere J. Morey. Preu 22.400 pts. Es tractà d'un gest d'hospitalitat cap al conseller i els seus acompanyants. Per part municipal hi assistí el batle, l'arquitecte i qualche regidor, en total 7 persones.

Moviment de la població. Mes de març de 1995**NAIXEMENTS:**

01-03-95. **Miquel Rosselló Gili**, fill de Serafín i Angela.

03-03-95. **Sebastian Sureda Matamalas**, fill de Juan i M^a Antonia.

11-03-95. **Gloria Quintanilla Febrer**, filla de Andrés i Juana Ana.

MATRIMONIS:

04-03-95. **Francisco Sánchez Roldán** amb M^a Antonia Obrador Caldentey

04-03-95. **Ramon Antonio Capó Cursach** amb Angela Bernat Pomar

11-03-95. **Juan José Pol Olivares** amb Carolina Moreno López

18-03-95. **Sebastian Massanet Font** amb Maria Cabrer Muñoz

18-03-95. **Miguel Ferrer Martín** amb Catalina Canet Vázquez

DEFUNCIONS:

03-03-95. **Martin Perelló Valens, Barrines**, 84 anys, Son Servera, 41.

07-03-95. **Maria Vives Vives, Tita**, 79 anys, Roques, 17.

09-03-95. **Catalina Pomar Font, Bovera**, 93 anys, Abeurador, 20.

11-03-95. **Sebastian Sureda Alzamora, Lloveta**, 82 anys, Vinya, 11.

13-03-95. **Soledad Silva Galán**, 63 anys, Careta, 8.

14-03-95. **Guillermo Sureda Amorós, Peix**, 83 anys, Santa Margalida, 62.

20-03-95. **Julián Tous Carrió, De Sa Mesquida**, 75 anys, J. Sancho Jordana, 18.

21-03-95. **Catalina Gil Estarellas, De Sa Talaia**, 86 anys, Santa Catalina, 6.

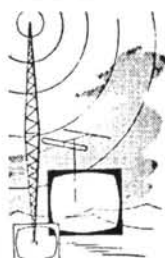
25-03-95. **Maria Ginard Danús, Blaia**, 38 anys, Margalida Esplugues, 10.

31-03-95. **Beatriz Ginard Sancho, De Sos Fulles**, 92 anys, Mestral, 25.

Si desea una buena construcción para su vivienda pida información a:

**CONSTRUCCIONES
MANUEL POZO
GUERRERO**

C/ Bonaire, 14 - 07570 - Artà (971) 83 58 10



Electrodomésticos
Reparaciones eléctricas - Antenas

Proyectos

Mateo Morey

83 51 35

C/ Rafel Blanes, 42 Artà (Mallorca)

El camí de Jesús, el nostre camí

Diumenge de Rams

Jesús, culminant la seva vida dedicada a fer present la Bona Nova de Déu, puja a Jerusalem, entra a la ciutat santa, i allà és rebut per una gentada que l'aclama. Nosaltres avui, ens unim a aquesta aclamació amb tota la fe, i ens disposam a viure amb ell el camí de la creu, que és el camí de la vida.



Les dones que havien vingut amb Jesús des de Galilea, seguien fins allà, veieren el sepulcre i com havia estat enterrat el seu cos, i se n'anaren a comprar perfums i ungüents. I durant el dissabte guardaren el repòs que la llei prescrivia.

Dijous Sant

Aquell vespre, allà al cenacle, quan la mort és aprop, Jesús mostra als seus un amor definitiu, fins a l'extrem. I els convida a entregar-se ells també toialment per amor, i els deixa el sagrament de la seva presència viva per sempre: el pa i el vi de l'Eucaristia, el seu cos i la seva sang que ens uneixen a ell en el camí.



Així s'acaba el relat de la passió segons l'Evangeli de Lluc, l'evangeli que llegim enguany el diumenge de Rams. La mirada d'aquelles dones, allà al sepulcre, és la nostra mateixa mirada, la mirada dels creients de tots els temps. Aquelles dones l'havien seguit des de Galilea i la seva vida s'havia transformat.

Divendres Sant

Jesús és jutjat, torturat, carregat amb la Creu, crucificat al capdamunt del Calvari. Tot el mal del món es conjura en aquella muntanya de fora de les muralles de Jerusalem. I contra tant de mal Jesús hi ofereix només el rostre de l'amor. Avui contemplam aquest rostre, estimam aquest rostre, adoram aquest rostre. Perquè només en ell hi tenim la vida.



La seva mirada és adolorida, compassiva, trista. La seva mirada és desbordada d'estimació, enamorada. La seva mirada té l'esperança que només l'amor sap tenir. I és que el dissabte sant, el camí cap al sepulcre, concentra tota la nostra vida amb Jesús. Creim en ell, esperam en ell, el sabem font de vida per sempre. Però alhora patim per ell, ens entristim amb ell, ens omple de dolor el seu mal, que és el mal de la humanitat: i n'hi ha tant! La mirada de les dones és la nostra mirada, el camí del dissabte sant és el nostre camí de cada dia. Acompanyant aquell cos mort per amor. I l'amor, diu Déu, és sempre més fort que tots els mals, és sempre més fort que totes les morts.

Vetlla Pasqual

En la nit santa de la resurrecció del Senyor, la vida de cada creient, la vida de l'Església sencera, la vida de tota la humanitat, s'ha omplert per sempre de llum. El destí dels homes, el destí del món, no és el mateix destí de Jesús, és la vida per sempre renovada que ell ens ha aconseguit. Avui, aquesta nit, és la gran festa. Avui, aquesta nit, comença la gran festa de cinquanta dies dels que hem estat batejats en Jesús ressuscitat i hem rebut el seu Esperit sempre nou i jove.

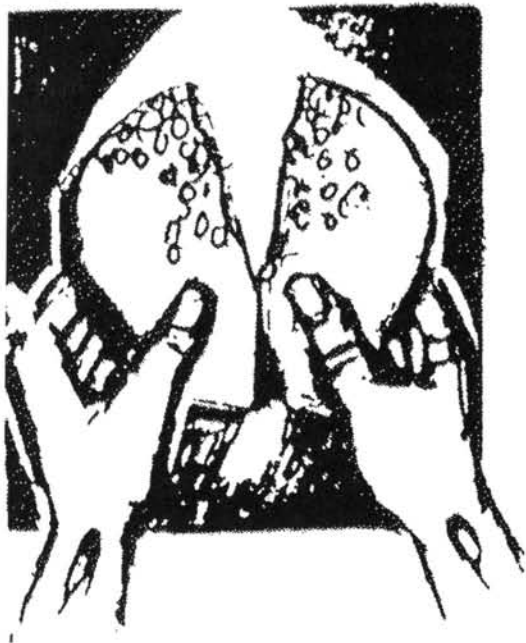


Des del dia de Pasqua...

Des del dia de Pasqua els cristians només podem mirar endavant. Durant cinquanta dies, fins a la Pentecosta, a la celebració de l'Eucaristia no llegim res que ens faci girar els ulls enrera: a l'Eucaristia, la primera lectura ja no és, com a la resta de l'any, de l'Antic Testament, sinó que és dels fets dels Apòstols, el llibre que narra com va néixer aquella comunitat de gent transformada per Jesús, plena del seu Esperit, desitjosa de viure d'una manera diferent, llançada a fer conèixer la novetat joiosa que portava dins.

Des del dia de Pasqua, durant cinquanta dies que van fins a Pentecostés, ens miram aquella primera comunitat, i ens miram també a nosaltres. I tenim ganes, com aquells primers cristians, de refermar molt dins nosaltres el goig de Jesús ressuscitat. I volem trobar-lo en comunió amb els altres germans, en la nostra parròquia, en el nostre moviment, en el nostre grup de creients. Volem acompanyar-nos els uns als altres, volem ajudar-nos a ser més feels. I volem viure junts la presència del Senyor que ens parteix el pa i ens dona l'Esperit.

Des del dia de Pasqua, durant cinquanta dies, mentre celebrem la festa de la Ressurrecció, hem de tenir més ganes que mai de ser senyals transparents de l'Evangeli. S'ha de notar que estimam a la gent, que som comprensius, que posam pau i no discòrdia, que sabem renunciar a coses nostres pel bé dels altres. S'ha de notar que treballam per la igualtat entre



tothom, que ens indigna la injustícia, que volem la felicitat dels de prop i dels de lluny. S'ha de notar que estimam Jesús i que la seva vida és la nostra vida.

Consell Pastoral

Dijous dia 30 de març hi ha hagut reunió del Consell Pastoral. Dos temes a l'orde del dia. El primer la preparació de la Setmana Santa. Es tractava de preparar el conjunt de celebracions i distribuir algunes feines pràctiques.

El segon punt a tractar era la pujada a l'ermita. Després d'elegir el tema de fons de la pujada d'enguany es posaren en peu tres grups de feina: un per tenir esment dels jocs, un per la venda de begudes i un per la celebració.

Varem quedar que la pròxima sessió del Consell, que serà el pròxim mes de maig, la dedicarem íntegra a respondre la segona pregunta de la preparació del Sínode: Què trobes de l'església mallorquina d'avui?

Comprendre i celebrar l'Eucaristia

Era dilluns passat dia 3, vespre. Mn Pere Llabrés va ajudar un grup nombrós de persones que omplien el saló d'actes de la residència a comprendre lo que és l'Eucaristia. Menjar plegats els germans; menjar a la taula de Jesús; menjar a la taula de Jesús ressuscitat; anar a aquest menjar amb una fe ben viva en el ressuscitat; fer un cos, ser una comunitat, dir sí a aquesta comunitat que té a Jesús com el seu cap; i treure de l'Eucaristia tot el que serà capaç de ser traduït dins la vida com un comportament cristià... Són moltes les coses que en aquesta conferència varem aprendre sobre l'Eucaristia. Sobre tot que quan deim Amen al cos de Crist, deim sí a ser un cos - nosaltres- que té en Jesucrist el seu cap. Si ho havíem de resumir tot -que seria



ben difícil, per cert- podríem dir: un que estima una persona, passa gust de menjar amb aquesta persona. Això és l'Eucaristia: Jesús ressuscitat ens reuneix i feim un cos amb ell.

Després d'una hora de parlar, encara hi va haver vint minuts de preguntes i comentaris. Que varen passar ben depressa, tot s'ha de dir.



Futbol-Sala

Lliga local 94-95

Jornada 9

Grup 1

Poliesportiu 3 - Sanimetal 6

Juma 5 - Const. N.R. 2

C. Cultural 2 - Almudaina 4

Grup 2

Boixos Nois 7 - Dorado 3

Canyamel 1 - Almudaina Promeses 5

Juvent 2 - Sa Nostra 6

Font de Sa Cala 6 - Dollar 5

Semifinals

Torneig 94/95

Sanimetal 10 - Juma 1

Almudaina 6 - Nelson 2

Copa Ajuntament

Sa Nostra 5 - Canyamel 3

Font de Sa Cala 5 - Jovent 3



L'Almudaina, amb el trofeu de guanyador del Campionat de futbol sala 1994-95. (Foto Centre 2000-U)

L'Almudaina un altre cop campió

En un altre partit memorable i vibrant, l'Almudaina es tornà proclamar campió de la lliga local de futbol sala en vèncer per 5-4 el conjunt del Sanimetal en una final que, com l'any passat, va necessitar de la pròrroga per decidir el campió.

La primera part va ser del Sanimetal i el 3-1 amb què es retiraren al descans semblava que els permetria recuperar un títol al qual des de sempre i a cada lliga opten com un dels més qualificats aspirants.

Més bé se'ls posaren les coses amb la consecució del quart gol al principi del segon temps. El joc de contenció que tan bé saben fer semblava que els asseguraria,

ja, la tranquil·litat suficient. La reacció dels joves de l'Almudaina, esperonats en tot moment per una afició jove i entusiasta, va ser, un cop més, fulminant. Amb ganes i empena remuntaren el marcador i, amb un 4-4, s'acabà el partit.

La pròrroga tornava semblar, com va ocórrer l'any passat, insuficient per decidir la confrontació, i tothom s'esperava que els penals donarien el vencedor. A 24 segons del final, però, l'Almudaina aconseguí el gol que li donaria la victòria.

L'afició es va desbocà i es va llançar a la pista quan el rellotge disparà la sirena del final.

Poc després es va fer el lliurament de trofeus a tots els equips participants a la fase final i als subcampions i campions de la Copa Ajuntament i del Campionat, respectivament.

	EQUIP	J	G	E	P	GF	GC	PTS	DIF
1	SANIMETAL	8	7	1	0	49	14	15	35
2	ALMUDAINA	8	6	0	2	30	26	12	4
3	NELSON	8	5	1	2	44	34	11	10
4	JUMA	8	4	2	2	33	22	10	11

	EQUIP	J	G	E	P	GF	GC	PTS	DIF
1	FONT DE SA CALA	8	7	0	1	43	20	14	23
2	SA NOSTRA	8	5	2	1	56	31	12	25
3	CANYAMEL	8	5	1	2	32	18	11	14
4	JOVENT	8	5	0	3	30	20	10	10

BAR-RESTAURANTE CAN BALAGUER

* Menú del dia

* Tapes Variades

* Cuina Mallorquina

tel. 83 50 03

c/ Ciutat, 19

07570 - Artà

DATA:25/03/95 CATEGORIA: Infantil Femení							
PARTIT: C.E. SANT SALVADOR, 62 - ANDRAITX, 23							
PARCIALS:							
Nº	NOM	PUN	REB	Nº	NOM	PUN	REB
4	Bisbal, C.	8	2	10	Carrió, A.	-	-
5	Llabata, C.	16	4	11	Gili, T.	16	-
6	Mascaró, M.B	7	2	12	Riera, M.A.	2	5
7	López, M.M	9	13	13	Peña, C.	-	8
8	Mouzo, M.	-	-	14	Hernandez, M	-	3
9	Obrador, T.	4	-	15	Soler, M.A.	-	-

COMENTARI: Sisena victòria de l'equip infantil sense gaire complicacions davant el penúltim classificat. L'equip artanenc va dominar clarament durant tot el partit, amb els següents parcials 16/3, 28/13 47/22 62/23. Bon partit de l'equip infantil que de cada dia es veu més com va progressant. Enhorabona a totes les jugadores.

DATA: 01/04/95 CATEGORIA: Infantil Femení							
PARTIT: UDYR, 28 - C.E. SANT SALVADOR, 33							
PARCIALS:							
Nº	NOM	PUN	REB	Nº	NOM	PUN	REB
4	Bisbal, C.	-	1	10	Carrió, A.	-	1
5	Llabata, C.	12	1	11	Gili, T.	1	2
6	Mascaró, M.B	-	1	12	Riera, M.A.	-	1
7	López, M.	14	12	13	Peña, C.	-	8
8	Mouzo, M.	-	4	14	Hernandez, M	-	1
9	Obrador, T.	2	5	15	Soler, M.A.	-	1

COMENTARI: Partit amb dues parts molts dolentes per a l'equip infantil (18/10) i dues darreres parts molt bones en què va saber remuntar el marcador i guanyar. Els parcials varen ser 7/2 11/8, 3/13, 7/10. Cal donar l'enhorabona a totes les jugadores per saber lluitar i no perdre les esperances.

DATA 25/03/95 CATEGORIA: Cadet Femení							
PARTIT: FORN DE SA PLAÇA, 70 - POLLENÇA, 69							
PARCIALS:							
Nº	NOM	PUN	REB	Nº	NOM	PUN	REB
4	Amoros, M.G.	2	11	10	Nicolau, M.A	32	27
5	Cabrer, I	-	1	11	Alzamora, C.	-	2
6	Ferragut, M	-	1	12	Danus, B.	2	7
7	Gili, I	-	1	13	Cantó, M.R.	14	5
8	Sancho, C.	-	1	14	Viejo, E.	-	1
9	Ginard, M.B.	-	1	15	Santandreu, C.	20	6

COMENTARI: Cinquena victòria de l'equip artanenc. Partit molt disputat en tot moment, no és veia un clar guanyador fins al final del període extra en què la sort i l'arbitratge acompanyà l'equip del FORN DE SA PLAÇA. Amb aquesta victòria l'equip artanenc se consolida en el novè lloc de la taula classificatòria del grup A. L'equip cadet vol donar les gràcies al nombrós públic pel suport que els va donar en tot moment.

DATA 01/04/95 CATEGORIA: Cadet Femení							
PARTIT: FORN DE SA PLAÇA, 26 - SANT JOSEP A, 110							
PARCIALS:							
Nº	NOM	PUN	REB	Nº	NOM	PUN	REB
4	Amoros, M.G.	-	1	10	Nicolau, M.A	12	12
5	Cabrer, I	2	3	11	Alzamora, C.	-	1
6	Ferragut, M	-	1	12	Danus, B.	1	6
7	Gili, I	-	1	13	Cantó, M.R.	4	4
8	Sancho, C.	2	1	14	Viejo, E.	2	1
9	Ginard, M.B.	-	1	15	Santandreu, C.	3	-

COMENTARI: Partit sense gaire comentaris, enfront s'hi tenia el líder imbatut de la categoria. Com reflexa el marcador, el partit no va tenir molta emoció. Així i tot, l'equip artanenc va fer tot el que va poder. I això a vegades és tot el que se'ls pot demanar.

DATA: 26/03/95 CATEGORIA: Sènior Masculí							
PARTIT: SANIMETAL, 75 - PORRERES, 65							
PARCIALS:							
Nº	NOM	PUN	REB	Nº	NOM	PUN	REB
4	Riera, M.	10	2	10	Gaya, A.	9	1
5	Gili, B.	2	-	11	Vaquer I, P.	16	3
6	Miralles, B.	2	-	12	Riera, M.A.	8	8
7	Jordà, M.	14	7	13			
8	Carrió, R.	7	5	14	Gili, A.	2	7
9	Galan, M.	2	-	15	Nicolau, B.	3	1

COMENTARI: Avorrit partit de l'equip del SANIMETAL, que de tota manera, va aconseguir un còmode avantatge en els primers minuts, que va saber mantenir al llarg de tot el partit. Segon partit d'aquest torneig dels Esports Serra, on l'equip artanenc de moment va líder. Després de l'ensopagada d'aquest equip per no aconseguir jugar la fase d'ascens, ara si és possible, anirà per mantenir el liderat d'aquest grup.

DATA: 02/04/95 CATEGORIA: Sènior Masculí							
PARTIT: POLLENÇA, 62 - SANIMETAL, 61							
PARCIALS:							
Nº	NOM	PUN	REB	Nº	NOM	PUN	REB
4	Riera, M.	11	4	10	Galan, M.	8	1
5				11	Vaquer I, P.	25	9
6	Riera, P.M.	1	1	12	Carrió, S.	3	2
7				13			
8	Carrió, R.	7	7	14			
9	Miralles, B.	7	-	15			

COMENTARI: Emocionant el partit que l'equip artanenc va disputar a Pollença, a falta de 9 segons l'equip artanenc, que va tenir moltes baixes, guanyava d'un punt, però un tir a falta de 5 segons de l'equip de Pollença, va fer que l'equip local, s'avançés en el marcador d'una manera ja definitiva. Cal donar l'enhorabona a tots els júnors, que varen anar a jugar el partit, pel bon partit realitzat.

DATA 26/03/95 CATEGORIA: II Divisió Femenina							
PARTIT: Bar 'EL DORADO', 53 - U.I.B., 56							
PAR.: 10/4 14/7 16/15 23/23 30/26 38/30 41/39 45/45 53/56							
Nº	NOM	PUN	REB	Nº	NOM	PUN	REB
4	Garau, M.	-	5	10	Balaguer, M	13	11
5	Ginard, M.	9	4	11			
6	Lorenzo, B.	6	12	12	Pallicer, M.	-	2
7	Flaquer, M. A.	8	2	13	López, C.	-	-
8	Bauza, A.	6	2	14			
9				15	Llabata, M.	11	5

COMENTARI: El millor partit de la temporada, sense cap dubte. El partit se va jugar amb molta concentració i paciència durant els 40 minuts, l'equip artanenc va aconseguir forçar una pròrroga. Al temps extra els nirvis i la falta d'encert en els tirs lliures, va fer que l'equip del DORADO aconseguís un parcial de 8 a 11 en contra.

DATA 26/03/95 CATEGORIA: II Divisió Femenina							
PARTIT: CALVIA, 58 - Bar 'EL DORADO', 35							
PARCIALS: 6/6 14/12 22/14 26/25 36/28 46/30 49/32 58/35							
Nº	NOM	PUN	REB	Nº	NOM	PUN	REB
4	Garau, M.	-	2	10	Balaguer, M	8	13
5	Ginard, M.	6	7	11			
6	Pallicer, M.	3	4	12			
7	Flaquer, M. A.	12	2	13			
8				14	Gelabert, A.	4	2
9				15	Llabata, M.	2	-

COMENTARI: La primera part, com ja ens tenen acostumats, va ser bastant bona, se perdia de 8 punts, però a l'acabament de la primera part s'havia recuperat i tant sols perdia d'un punt. A la segona part va ser el de sempre, arribar i tirar de qualsevol lloc, el que va afavorir el rebot defensiu de l'equip local, el que va proporcionar ràpids contratacs de l'equip de Calvià.

TORNEIG PENYES COMARCAL.

L'equip artanenc, primer classificat de la lliga regular. Amb aquests resultats s'ha classificat per lluitar la fase final. Aquest dissabte a les 15.00 en el Polisportiu de Na Caragol es començaran a jugar les semifinals al millor de tres partits enfront del Arte Joya. Els equips classificats són el C.E. SANT SALVADOR, ARTE JOYA, ELITE I CALES DE CAPDEPERA. Després la final se jugarà a partit únic Manacor.

CRISTALERIA ARTA

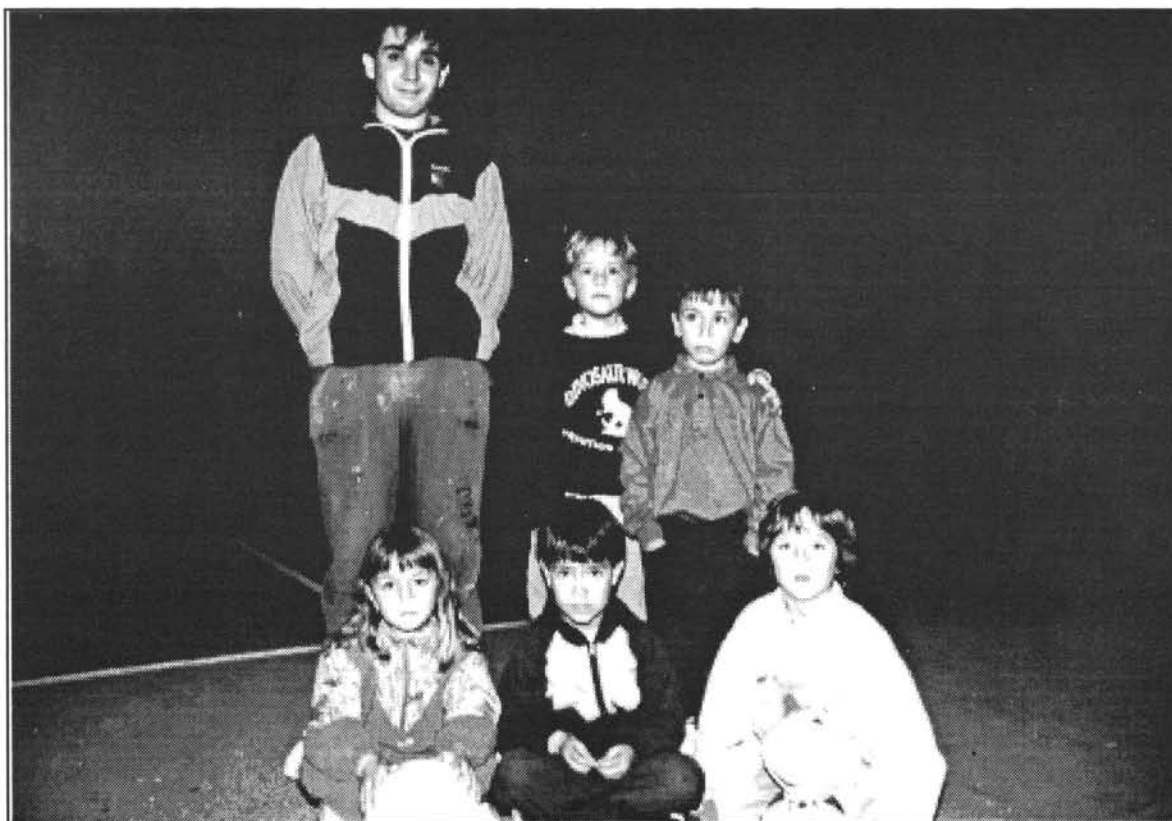
Les ofrece nuestros servicios en:

- * CRISTALES REDONDOS DE CAMILLA
- * DOBLE ACRISTALAMIENTO
- * CRISTALES DE SEGURIDAD Y TEMPLADOS
- * CRISTALES TALLADOS I BISELADOS
- * ENVARILLADOS Y EMPLOMADOS

- * METACRILATO
- * PECERAS A MEDIDA
- * LETREROS LUMINOSOS
- * CISTALES COLORES

- * fALSOS TECHOS
- * MAMPARAS DE BAÑO
- * ENMARCACIÓN

Carrer Ciutat, 48-A Tel. 83 53 75



C. E. Sant Salvador. Secció de Futbol-sala. Iniciació 5-6 anys.

D'esquerra a dreta, drets: David Carmona, monitor; Sebastià Riera Sureda, Alejandro Bajo Laviño. Acotats: Maria dels Angels Servera Nicolau, Rafel Gili Llitas, Pere Josep Picó Fernández.

Columbofília

Avui dissabte amollada des de Oriola (415 kms.), i Eivissa (187 km.).

Trobant-se l'actual campanya esportiva 1994-95 en el seu apogeu, el calendari de competició preveu per avui dissabte, 8 d'abril, la darrera prova des de l'illa d'Eivissa (187 kms.) i també una altre amollada des de les terres del llevant peninsular, en concret es celebrarà un concurs qualificat de Mig Fons des de la localitat alacantina d'Oriola més o manco uns 415 kms. de distància dels colomers artanencs.

El resultat de les proves realitzades fins a la data actual és la següent:

III Calpe (Alacant)

- 1 Andreu Escanellas
- 2 Josep Bauçà
- 3 Francesc Llitas
- 4 Guillem Vives

I Baza (Granada)

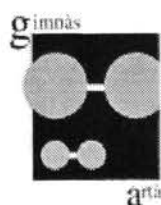
- 1 Guillem Vives
- 2 Riera-Ginard

VII Eivissa

- 1 Tomeu Ginard
- 2 Josep Bauçà

- 3 Joan Llabrés
- 4 Francesc Llitas
- 5 Guillem Vives
- 6 Tomeu Ginard
- 7 Riera-Ginard
- 8 Joan Llabrés
- 9 Francesc Llitas
- 10 Josep Bauçà
- 11 Riera-Ginard
- 12 Joan Terrassa

Tomeu Ginard



**GIMNÀS
ARTÀ**

Urb. Sos Monjos - Tel. 83 51 90
Artà

**AEROBIC
YOGA
KARATE
GIMNASIA MANTENIMENTO
PESAS MUSCULACIÓN
SAUNA - MASAJES - CAFETERIA**

Les portes comencen a estar obertes

Miquel Alzamora, torna a tenir esperances

Miquel Alzamora, el ciclista artanenc, mira esperançant la nova temporada gràcies al èxits aconseguits a l'inici i a les possibilitats que se li obrin, sobretot pel que fa a la selecció espanyola, que prepara un programa dens i llarg.

De les vuit carreres en què ha participat fins ara, en tres ha aconseguit la victòria, en una altra ha estat tercer i en dues més ha estat el primer mallorquí classificat. La primera carrera del programa «Un hivern a Mallorca» d'enguany, preparat per atreure corredors estrangers que comencen a l'illa els entrenaments de la temporada i que mai no havia tengut un vencedor mallorquí, va ser per a ell. Un balanç esplèndid, si tenim en compte que en tota la temporada del 94 només en va guanyar quatre. Quan aquesta edició sigui al carrer es trobarà disputant el Cinturó Ciclista Internacional.

De forma, es troba bé, després d'entrenar intensament i amb il·lusions renovades per remuntar un 1994 dissortat. També se li obrin noves expectatives en el 95.

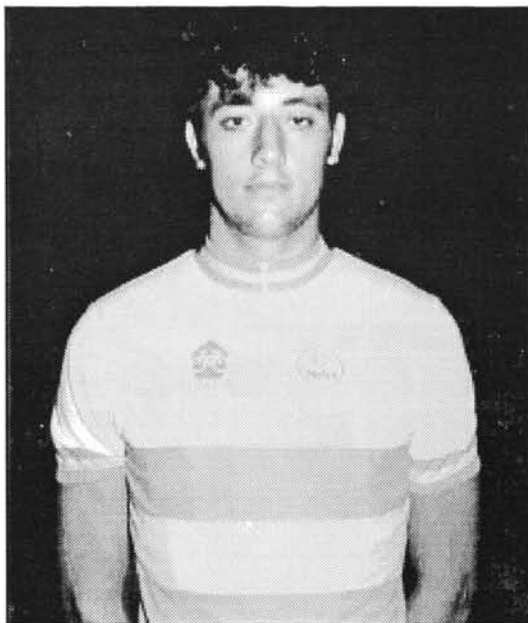
Després de guanyar la primera carrera, l'equip alacantí del SYS el va convidar a córrer amb ells i quedaren de parlar-ne en el Cinturó que es disputa aquests dies. Ell, però, ja tenia aparaulada la Volta a Castelló amb el P. C. Benicàssim que es disputarà els dies 21, 22 i 23 d'abril. De juvenil ja havia corregut amb aquest equip. Això haurà de retardar un poc l'eventual incorporació al SYS.

També l'han tornat a cridar per a la selecció espanyola de pista i ja va participar en la concentració que tengueren a S'Arenal entre el 20 i el 28 de

març. S'hi va parlar del programa de la present temporada i està prevista la participació de l'equip en quatre de les sis proves de la Copa del Món: en el mes de maig a Atenes, en el juny a Alemanya, agost a Anglaterra i tot seguit a Ecuador. Ja es quedarien allà concentrats preparant el Mundial de Colòmbia i, just després, la preolímpica a Atlanta. Acabarien, en el mes de novembre, amb el Campionat d'Europa en pista a València. Està il·lusionat perquè, en una temporada tan llarga i densa, ell figura en els plans dels responsables de la selecció.

Amb tot, el SYS sembla que el vulgui dedicar a proves de carretera, i això podria col·lisionar amb les exigències de la selecció ja que la pista requereix unes tècniques molt depurades i que cal practicar assíduament. L'any passat ja se li va presentar el mateix dilema i va escollir la selecció. Després aquesta va desfer l'equip i ell es va quedar penjat. Enguany intentarà poder compaginar les dues participacions, perquè creu que podria arribar-se a un acord.

La selecció no deixa de tenir aspectes encara no aclarits. «Tot està molt confús», ens deia dia 3 a la nit, preparant-se per córrer l'endemà dia 4 el Trofeu Andreu Oliver, pròleg de les sis etapes del Cinturó Ciclista Internacional a disputar fins el dia 10 d'abril: el finançament de l'equip olímpic d'Atlanta 96 continua a l'aire i no se sap quan ni on es celebraran els



Miquel Alzamora, en una foto d'arxiu amb el maillot de la selecció espanyola.

Campionats d'Espanya.

La participació en aquest Cinturó és molt important perquè és el lloc on els corredors tenen l'oportunitat de mostrar-se en la forma en què encaren la temporada. L'any passat va haver de començar amb una lesió al genoll i hagué de retirar-se. Enguany es troba a punt i disposat a fer-se notar.

Li desitjam tota la sort del món, ja que ganes de fer un bon paper en aquesta temporada tan prometedora no n'hi falten.

Última hora

En el Trofeu Andreu Oliver disputat dia 4 en Miquel Alzamora va ser el primer classificat i el 17è. a la general.

Comercial
ARTA

EN ARTA:
Carrer de Ciutat, 26 - Tel. 83 61 48

EN MANACOR:
Polígono Industrial
C/ Menestrals, 11 - Tel. 55 58 11

Massey - Ferguson. Tractores	
CONDOR	Motocultores y Motobombas
BATLLE	Empacadoras • Rotoempacadoras y Sistemas de riego
ZAZURCA	Equipos preparación Tierra y Siembra
AGUDO	Cubas de vacío
MONDIAL Y OPEM	Motosierras
GAVARA	Pulverizadores
GASPARDO	Barras de Corte
JUSCAFRESA	Remolques
BLANC	Peladoras de Almendras
BRUN	Abonadoras



MASSEY-FERGUSON



condor

BATLLE



S'Estel de Retz tornant donar mostres de la seva categoria.

Hípica

Dins la cònica hípica d'aquesta quinzena destaca una notícia dins el món del trot no tan sols a nivell local sinó també dins tot el trot nacional. Joan Antoni Riera Rosselló a) Boveret, manacorí, casat amb la nostra paisana Caterina Massanet Ginard, es proclamava el diumenge dia 2 d'abril campió d'Europa de jòqueis professionals a terres austríaques superant els seus contrincants per dos punts de marge. Des d'aquestes línies volem donar la més sincera enhorabona a Joan Antoni.

Quant als trotons artanencs resaltam, con ja avançarem setmanes abans, la cubrició de l'excel.lent egua de Sebastià ESteva Valse de Nuit per part del cavall francès Tristan, germà patern del semental de l'Estat Napolitain el qual és pare de l'estrella del trot local Unita Star's.

De cara a allò estrictament esportiu hem de comentar l'exhibició que ens va fer la mateixa Unita Star's, com ja deveu saber propietat de Na Borrassa, el dissabte 25 de març conduïda pel jove aprenent local Antoni Tous Velázquez que va

guanyar la carrera especial Nacionals a l'hipòdrom de Manacoer amb un excel.lent crono de 1'22"8 sobre 2.375 metres.

També hem de destacar la victòria, després de molt de temps, del cavall de Sa Font Calenta, S'Estel de Retz, recordant temps passats. Al remat va sorprendre i va guanyar la quarta cursa de l'hipòdrom de Manacor dissabte dia 1 d'abril. Cal esmentar que S'Estel de Retz era conduït per Miquel Àngel Gili i el seu crono va esser 1'22"3.

ES VEN UN SOLAR A ARTÀ

Carrer Ciutat, s/n. (abans de la benzinera)

Extensió: 540 m2. i dona a 2 carrers

Amb plànols d'arquitecte per a la construcció

Per més informació dirigir-se a:
PEP PASTOR, Tel. 523396 o 523419

CONSTRUCCIONES NOVA 3000

ESTRUCTURAS Y TRABAJOS
REALIZADOS POR ALBAÑILERIA.

**PIDAN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
LES ATENDEREMOS DE INMEDIATO.**

Información: Rafael Corraliza García
Avda. Ferrocarril, 27 - 2º
Tel. 836697 Artà.

RANQUING corresponent al mes d'ABRIL de 1995
Fins al DIUMENGE 2 d'ABRIL

Nom del cavall	Millor temps	Pts	MA 25	SP 26	MA 1	SP 2	Pts
Fontana Star	1'17"2	24					
Lírico	1'19"9	12		D			
Meravella	1'21"8	12					
Nostro VX	1'22"1	7			-		
PAPILOU	1'22"4		D		3r		1
Pol Trello	1'22"6	7	-		-		
Riggy	1'20"1	12			-		
Rigoletto	1'27"1	3					
S'ESTEL DE RETZ	1'22"8	1	-		1r		4
Silver Moon			-		-		
Simpàtic	1'22"3	11	D			-	
T Jaleo Blai	1'25"8	5		3r		1r	9
Truiosa	1'28"1	4				-	
Tsar Reveillon	1'20"	8	-		-		
Twist Emeraude	1'19"5	6			2n		8
U Delta				D			
Unita Stars	1'20"1	34	1r				37
Uruguaya	1'26"9	5		-	-		
Valse De Nuit	1'19"1	8					
Vent de Fophy	1'28"3	4					
Voliva	1'21"2	8					
Vol d'es Etangs	1'25"2	8					



**INSTALACIONES Y
 REPARACIONES ELÉCTRICAS.
 ILUMINACIÓN.
 ELECTRODOMÉSTICOS.
 TELICO: FAX Y TELÉFONOS**

MÉNDEZ NÚÑEZ, 16, bajos
TELS. 56 37 95 - 83 61 80. FAX 83 52 70
CALA RATJADA



Equip femení de volei.

D'esquerra a dreta, dretes: Antònia Maria, Manuela Petra Golze, Joana Maria Ginard, Antònia Cabrer, Maria J. Mestre, Maria Lliteres, Nino Com-pany (entrenador).

Acotades: Iolanda Cabrer, Antònia Fuster, Maria Antònia Cladera, Gabriela Botellas, Margalida Gelabert. A la foto no hi és, però Maria Magdalena Medina també és de l'equip.

Futbol

Juvenils

Binissalem, 1, C. D. Artà, 13 (Dalmau, 4; Ferrera, 2; Llaneras, 2; Víctor, 2; Garcíes; Cursach; R. Torres)

Alineació: Toni, Troya, Tous, R. Torres, Cursach, Garcíes, Ferragut, Ferrera, Llaneras, Dalmau, Víctor (Víctor, Ginard I, Morey).

El partit ja resulta sorprenent pel resultat i això que els artanencs anaven a disputar-lo amb un poc de dubte sobre el resultat final. Cal destacar la feina de conjunt que demostrà l'Artà, amb un futbol fàcil que arribava fins a la porteria sense dificultat. Als deu minuts es fallà un penal, però això no desconcentrà l'equip i seguí jugant de cara a gol. Al descans s'arribà amb un resultat prou clar: zero a cinc. A la segona part sortiren fora confiances i als 30 segons, amb la millor jugada del partit, aconseguiren el sisè. Aquí ja s'acabà el partit. Cal destacar l'esportivitat dels locals, que durant tot el partit jugaren com si tenguessin opció al triomf.

C. D. Artà, 3 - Jov. Bunyola, 1 (Dalmau, 2; Garcíes)

Alineació: Toni, Troya, Tous, R. Torres, Cursach, Ferragut, Ferrera, Llaneras, Dalmau, Víctor, Canet (Ginard I, Garcíes, Morey).

Si el partit de Binissalem fou brillant tant en joc com en resultat, el de diumenge passat contra el Bunyola va resultar un dels pitjors dels jugats aquesta temporada. Començà bé per part dels locals: dominant, creant ocasions i materialitzant dos gols, però l'equip visitant no es va rendir mai i aconseguí retallar diferències abans del descans. A la segona part l'equip artanenc féu un joc molt poc vistós, complicant-se molt. Ho aprofità el Bunyola fins a posar nerviós el públic, tot i que jugà part del segon temps amb tres homes menys. El Bunyola dominava, sense crear perill, i els artanencs anaven perduts. Ja al final i mitjançant una jugada de contracop, els locals decidiren el partit, amb una victòria necessària per seguir aspirant al títol.

Hem de destacar la mala sort que de cara a porteria està travessant el jugador Ginard I, i donar-li ànims perquè no desesperi i segueixi lluitant així com ho ha fet fins ara: a qualche moment es romprà la mala ratxa.

Cadets

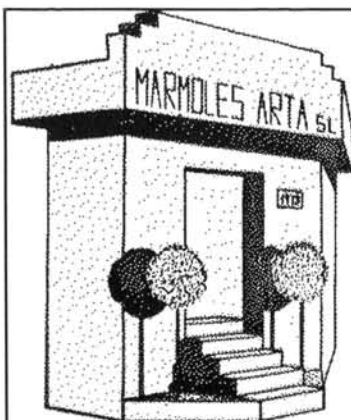
Avance, 2 - Badia C. M., 0

(F. Barbón, Israel)

Manacor, 3 - Avance, 1

(Miguel)

L'enfrontament entre l'Avance i el Badia ha estat dels millors i més disputats que darrerament s'han vist a Ses Pesqueres. Equips que es coneixen molt bé, sortiren disposats a aconseguir la victòria sense tàctiques defensives ni marcatges ferris i això motivà, com he dit, un bon partit, si no de bon futbol, si de grapa, força, i afany de victòria amb anades i tornades a una i altra porteria la qual cosa feia pensar que el marcador es podia decantar per a qualsevol dels dos equips. Ja era ben avançada la primera part quan, de resultes d'un córner, en Francesc Barbón, d'una esplèndida rematada de cap, inaugurava el marcador. A poc d'iniciada la segona meitat, Israel, d'un remat fort i creuat posava el dos a zero que seria definitiu. Tot i renir el resultat en contra, el Badia no abaixà la guàrdia i l'Avance continuà amb ganes d'incrementar la diferència. Els dos equips mantengueren la pugna tenaç amb la qual cosa es va veure una molt bona tarda de futbol.



Patrocina: TROFEU A LA REGULARITAT C.D. AVANCE

Benjamins:

Mayal	40	Cabrer	7
J. Andreu	40	Bernat	7
Ferrer	26	Reyes	7
Guillem	17	Pascual	4
Viejo	17	Juanma	2
Sansó	17	Gil	2
Ivan	11		

Infantils:

R. Flaquer	30	P. Gonlez	15
J. Ginard	29	Piñeiro	15
P. Canet	29	Troya	13
T. Ferrer	26	Grillo	3
J. Gayà	20	T. Femenías	1
Emilio	19	Guillem	1
A. Tous	16		

Cadets:

F. Barbón	52	Miquel	18
Grillo	34	Mouzo	10
Toño	30	Murillo	10
Bisbal	24	Ezequiel	5
Israel	23	Nieto	2
Tomàs	20	R. Flaquer (I)	2
Cecilio	19	Moyà	1

A Na Capellera, de Manacor, el conjunt de l'Avance va ser la creu de la moneda de vuit dies abans contra el Badia. I això que al principi el partit no se'ls podia posar millor, perquè als dos minuts en Miguel culminà una magnífica jugada i col·locava la pilota al fons de la porteria del Manacor, i això significava el 0-1 al seu favor. Seguiren deu minuts de domini gairebé total, amb dues o tres ocasions claríssimes de gol que no sapigueren aprofitar: de fer-ho, haguessin sentenciat el partit. Però així com passava el temps anaven perdent el control i cedint la iniciativa al Manacor. Passaren de dominadors a dominats i encaixaren l'empat en una jugada iniciada dins el camp del Manacor: un seu jugador avançà amb la pilota controlada tot el camp sense que cap jugador de l'Avance fos capaç d'aturar-lo o, si més no, obstaculitzar-lo i l'adversari entrà amb la pilota gairebé fins dins la porteria de Bisbal. Prop del descans i en una altra errada defensiva, els locals s'avançaren en el marcador. Al segon temps els jugadors de l'Avance no foren capaços d'adreçar els despropòsits de la primera. Molt apàtics, sense idees clares, ni individualment ni col·lectiva, amb molts errors de marcatge i encara més en la creació de joc. Així era impossible recuperar el rumb del partit. Sobre el minut 65, i en la millor jugada del partit, el Manacor aconseguí el 3-1, i aquí s'acabà el partit. Anant a la deriva, en F. Barbón intentà en jugades individuals i tirs llunyans de reduir distàncies, però desencertat tot el temps, com la resta de companys, no aconseguí res de positiu. Cal destacar els debuts de R. Flaquer, que jugà 75 minuts i va ser en la meua opinió el millor dels artanencs. També David Piñero, que jugà la segona part i si bé no va estar a l'alçada de R. Flaquer, tampoc no va desentonar comparant l'actuació de la resta d'alineats.

Infantils

Campos, 0 - Avance, 0
Avance, 1 - B. R. Llull I, 0
(Palou)

L'equip infantil segueix en la seva bona línia. L'anada a Campos era temuda per la classificació que ocupava a la taula l'equip campaner i que sempre és un camp on el

visitant té mal moure's. Varen saber fer front a aquestes adversitats fent un partit molt seriós, sense donar opció al contrari de poder controlar el joc i, si bé l'Avance no va tenir gaire ocasions d'atac, tampoc no passaren per dificultats per mantenir tancada la porta amb pany i forrellat i obtenir així el meritori empat amb què acabà el partit.

Contra el Beat Ramon Llull se sortia una mica amb por a causa de les baixes de R. Flaquer, baluart de l'equip, i D. Piñero, convocats i alineats amb l'equip de cadets. Les baixes no foren handicap per aconseguir una curta però merescuda victòria basada sobretot en la línia defensiva, línia que s'ha consolidat i que resulta difícil de batre ja que des del daltabaix patit a Manacor, ha encaixat pocs gols.

Benjamins

Avance, 1 - Badia, 3
(Ferrer)
Escolar, 7 - Avance, 1
(Ferrer)

Poc a comentar, dels més joves, que ja no haguem escrits a les darreres cròniques. Davant el Badia iniciaren el partit bastant bé ja que es posaren per davant en el marcador, però així com el Badia aconseguí l'empat, es varen descompondre totalment i ja no foren capaços d'endevinar res més, i això els menà a encaixar una altra derrota.

A Capdepera, i per no desentonar, dos doblers de lo mateix. Disputaren una magnífica primera part, i això que l'Escolar és el segon classificat, aconseguint acabar-la amb empat a un. Aguantaren els deu i quinze primers minuts després del descans, però en rebre el segon gol va semblar com si els haguessin penjat plom als peus: desapareixeren per complet del joc fins a arribar a patir la golejada que reflecteix el marcador. Difícil ho tenen per guanyar qualche partit dels dos que els queden perquè s'han d'enfrontar al Porto Cristo i Manacor. Amb la moral i el joc que els hem vist darrerament, la tasca és prou difícil. Desitjam que es passin aquests dos partits i si es participa en el torneig de Primavera, ho facin amb millor joc i sort.

Futbol-sala

Iniciació:

S. Antoni Abat, 4 - Sant Salvador, 4
Sant Salvador, 4 - Campos, 3

Benjamins:

Sant Salvador, 0 - P. Poveda, 13
S. Vicent de P., 6 - Sant Salvador, 2

Els d'iniciació han resolt bé dos partits molt importants ja que jugaren amb l'equip amb què comparteixen el liderat i aconseguiren empatar dins el seu terreny. A Artà guanyaren al Campos, que fins aleshores era el seu immediat seguidor amb 4 punts, els mateixos que la Porciúncula. Aquests darrers jugaven contra el Sant Antoni Abat: si aquests haguessin guanyat, tendrien la lliga en les seves mans amb el C. E. S. Salvador, amb 9 punts tots dos, a 5 del tercer classificat a falta de quatre jornades per al final d'aquesta lligueta.

Quants als benjamins, després d'haver jugat amb els equips més forts del seu grup, en les properes jornades jugaran contra equips més assequibles, tot i que són conscients de la qualitat d'aquesta categoria. Els benjamins han millorat el seu joc i poden donar la sorpresa a qualsevol d'aquests equips.

Penyes

Mesón Asturias, 3 - Almudaina, 7
Cardassar, 8 - Almudaina, 0

En el primer partit la superioritat dels de l'Almudaina va fer que el partit fos de clar domini seu en el centre del camp i obrint bé el joc per les bandes, amb contínues jugades de gol que foren aprofitades amb mes punteria a la segona part.

En el segon l'inici va ser calcat de l'anterior, però el terreny de joc en reconstrucció va fer impossible jugar per terra i va guanyar l'equip més motivat que en aquest cas va ser el Cardassar, ja que els dos punts els eren indispensables si volien mantenir aspiracions per classificar-se.



Avda. Ferrocarril, 14 - Artà
Tels. 83 62 48 - 83 58 96

disposam de dos salons
per celebrar-hi els aconeteixements més importants

**NOCES, COMUNIONS,
BATEJOS I
SOPARS ESPECIALS**
(quintos, pandilles, esports, etc...)

IMPORTANT:

SERVEI a DOMICILI

(ens encarregam de tot)



Es Racó

La foto que avui reproduïm a la nostra secció, recull un grapat de jovenetes que entre els anys 1940-45, anaven a aprendre de brodar i cosir a casa de Margalida Garreta (esposa d'en Xesc S'Asdoro) al carrer de Son Servera. Ella va ser deixeble de la mestressa de Sa Drogueria, Margalida Sancho (esposa de l'amo en Guillem Ferragut, padrí d'en Toni Amorós i d'en Guillem, epd), el qual per aquelles saons tenia el negoci al carrer Major, com molts encara recordaran. Quan sa mestressa Garreta es va casar, es va decidir

a ensenyar l'art del brodar a ca seva.

A la foto, a més de les bordadores, hi trobam dues nines, na Francisca i na Margalida, que eren nétes de sa mestressa Garreta.

D'esquerra a dreta, i dretes hi trobam: na Francisca Puceta que porta en braços la llavors nina Margalida Garreta, avui esposa d'en Pere Riera, Moliner. Segueix na Maria de S'Hort, esposa d'Ignasi Maria i tanca la fila na Catalina de Sa Tafona, mare dels germans Borrons.

Assegudes: n'Antònia Pambòlia,

n'Antònia Amadeo, la nina Francisca Garreta, avui esposa d'en Toni Nebot, Serverí. Segueix na Magdalena Coca, na Catalina de Sa Torre, casada amb en Benet, fill de mestre Arturo del carrer Nou. Després hi trobam na Margalida Garreta, dona d'en Xesc S'Asdoro, que era la mestressa del taller. I tanca la fila i la llista de la foto n'Antònia Salas, esposa d'en Joan Piris, ex-municipal.

ENDEVINETA de Pere Xim

Solució a la publicada:

El Dijous Sant

Escarrufa vorer-ho
amb la mirada plorosa
quan l'espina que s'acora
dins l'ànima del Senyor.

Invocant el Redemptor
amb la veu tan bondadosa
que és tan trista com hermosa,
val la pena guaitar-ho.